

✓ 13112 L.C. g. 1. p.



Lugano March

**LUZH, INU SENZA
VOFRA S. MASHE,**

ali

Molitve per S. Mashī,
po teh imenitnejshēh skryvnostah ter-
plenja Gospuda nashega

JESUSA KRISTUSA,

kjer se tudi she.

Jutrene, vezherne, per spovdi,
inu obhajilu, inu druge molitve ob
usehzhiherneh zhaseh, inu perlof hno-
stah, tudi pruti enemkatirem Ss. Patronain
narajmajo, vezh dejl is zirkovneh
molituv von usete.

So naprudej

V' L U B L A N I

Per Lovrenzu Bernbacherju pod
Tranzho.

NA KRAYNZE.

En kraynz je lete bukuvze po
nemshku med ludy dal. Jeſt
vem, de tudi kraynzi, inu ſlaſti
per S. Mashi radi molejo; torej
sem tudi jeſt otl njim skus lete
na kraynske jesik preſtavlene
bukuvze poſtrezhi. Molite te-
dej prelubi kraynzi ſami fa ſe;
molite fa ſhive, inu mertve
virne kristiane, inu tudi fa me-
ne, tok ſe je meni moja muja
obilnu plazhala. Buh daj uſein
kraуnзam dobru, koker njim is
ſerza voshe

M. 03000 1162

en rajmnokraynz

Martin Crabat.

1785.



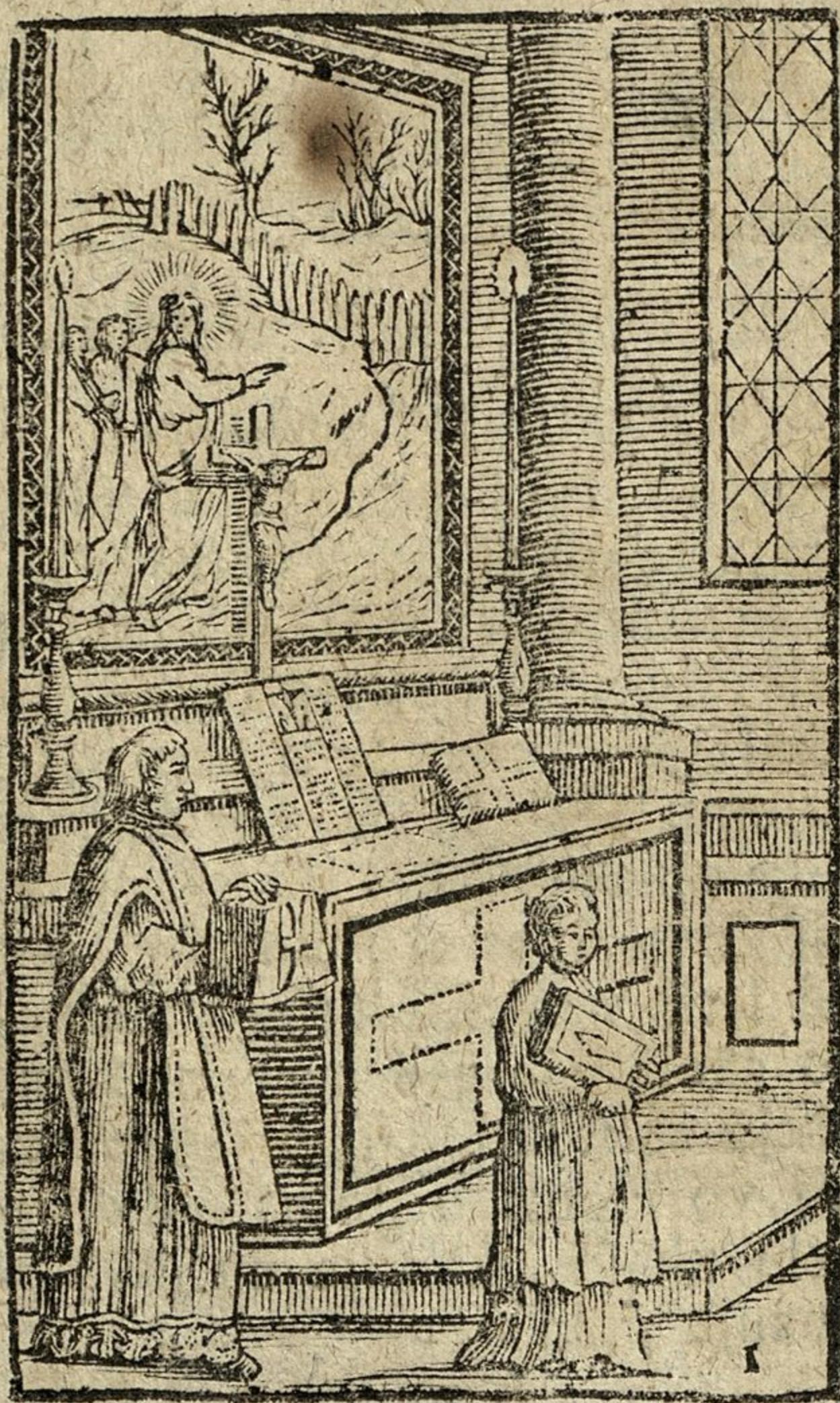
MOLITVE PER S. MASHI.

Namenenje S. Mashe.

Gospud Jesus Kristus! v' sdru-
shenju teh isteh dvęh vofrov (ka-
der se namrežh per īadni vezhirji
kruh v'svoje S. Reshne Telu spre-
menil; inu kader se ti sam sebe
svojemu Ozhetu sa odreshenje-
usega zhloveshkega spola na S.
Krishu gorivofral) vofram jest
tebi leta vofr S. Mashe gori, ka-
tiro shelim is uso narvezhe an-
dohtjo shlishati. Usami tedej ta
moj vofr gori o Jesus! k'tvoji
vezhi zhasti, k'moje dushe sve-
lizhanju, inu - - -

愛(+) 欣

4

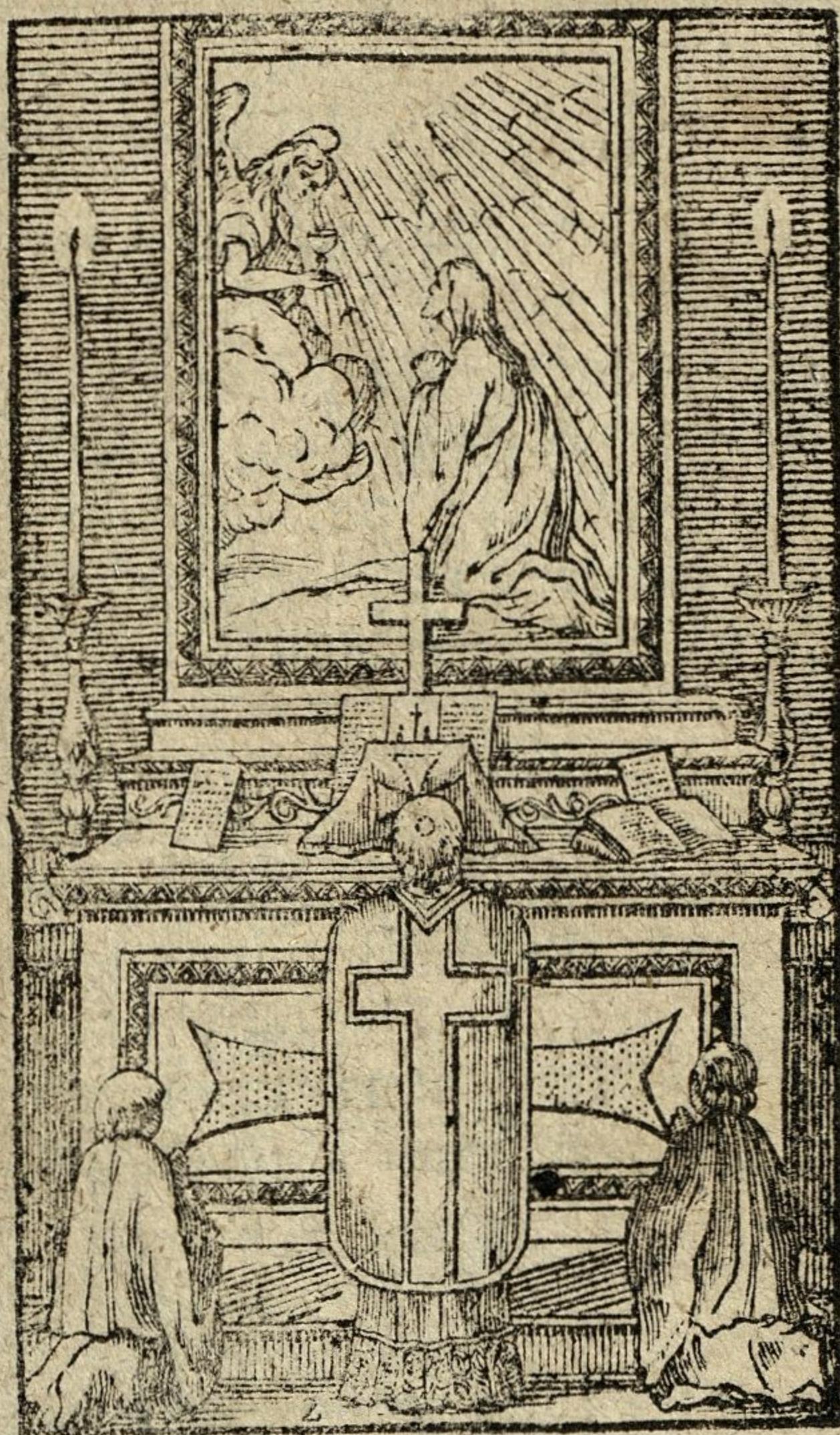


Kader Mashnek is Masho vongre.

Jesus grę is svojemi Jogrami na vert.

Jest molem tebe, inu se per
tebi sahvalem moj prelube
Jesus! katir se per perblifhu-
vanju svojega terpljenja od sha-
losti us dolipotlazhen bil.

Daj meni guado, tebi use mo-
je supernoste gorivofrati; poma-
gaj meni teiste v' sdrus henju tvo-
je martre, inu s haloste prene-
sti, de meni skus saslufhenje
tvojega terpljenja k' pridu daji-
dejo.

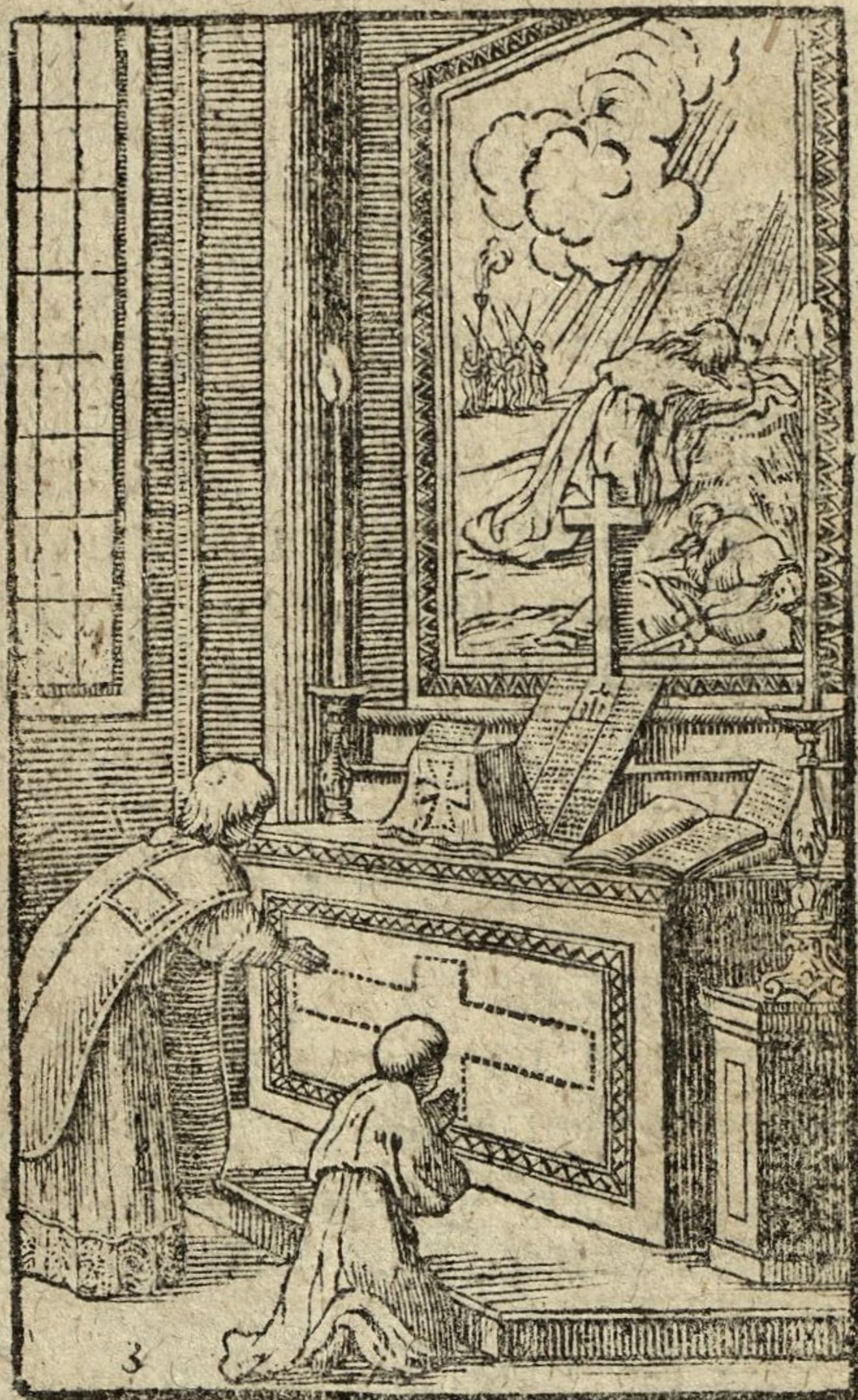


Mashnek k' oltarju perstope.

Jesus mole na vertu.

Jest tebe molem, inu se per tebi sahvalem moj perserzhne Jesus! katir se szer na vojlski gorri svojega Ozhetja prosil, de be tebi ta kēlh tvojega terplenja prezhodusel; al vonder se ti le njegovo, ne twojo volo spolniti otl.

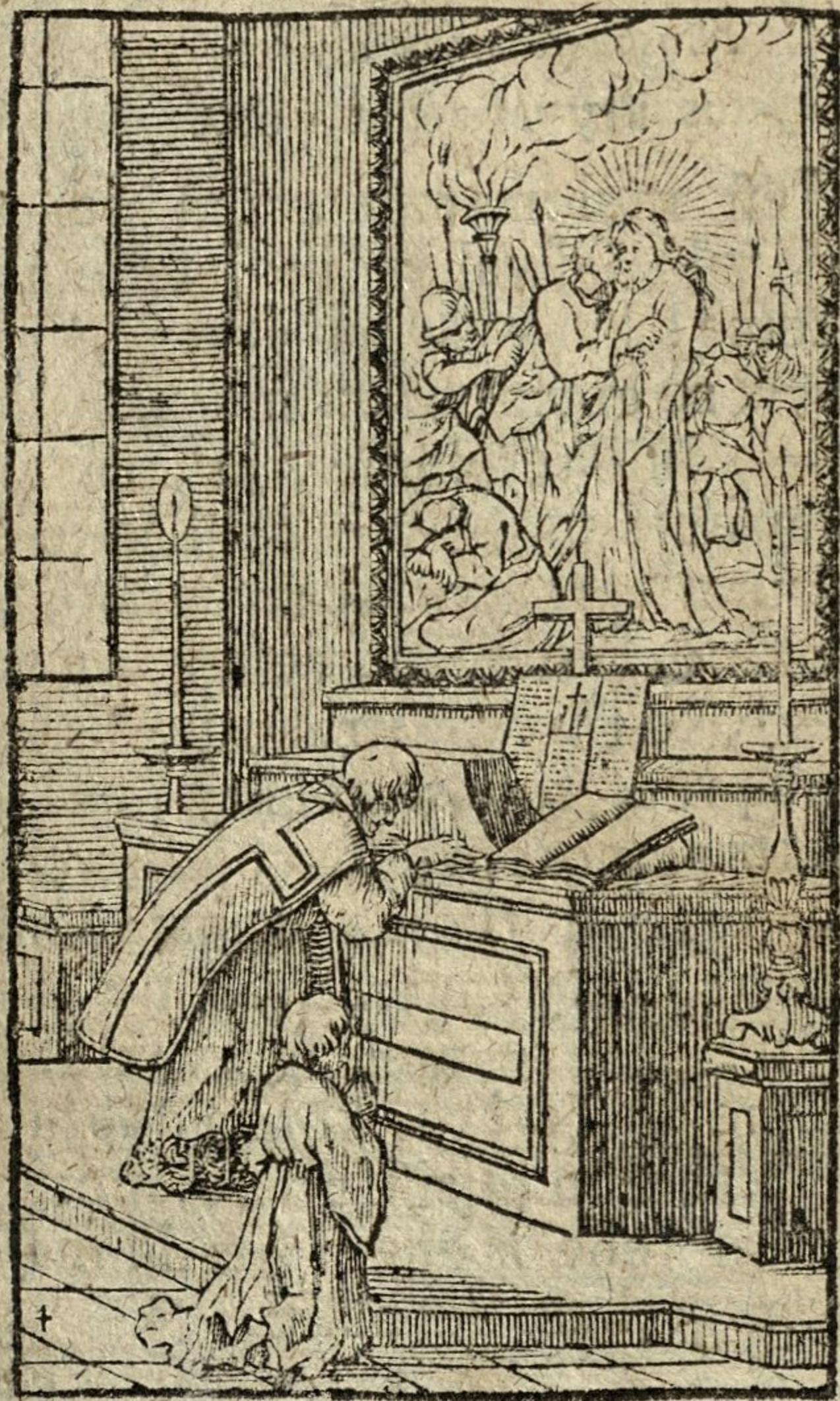
Jest proseem tebe, podejli meni skus mozh twoje molitve, de v'useh svojeh r̄evah, inu nadluggah is eno pouishno molituvjo, inu is enem terdnem faupanjam k' tebi perwejskim, inu de se uselej twoji S. voli zhesspustim.



Mashnek mole ozhitno spovd.

Jesus kryvave put puty.

Jest molem tebe, inu se per
tebi sahvalem moj lubesnive
Jesus! katir se na vertu v' mo-
litvi se goridershal, inu use mar-
tre, inu terpljenje, ja, to naru-
nausmilenshe smert, katiro be-
ti imel prestati, si na misle, inu
spomin postavlal, se bil od ene-
ga toku shivega strahu prepaden,
inu preusjet, de se zel kry putil. O!
sakaj namorem jest svojeh gręhov
ta urshoh twojeh nauasmileneh
martr, is kryvvaveme solsny objo-
kat! Jest se njeh sgręvam is lu-
besne twoje bres konza dobrute;
jest shelim rajshi poprej umireti;
koker tebe is nem deslih majh-
uem gręham refhaliti,

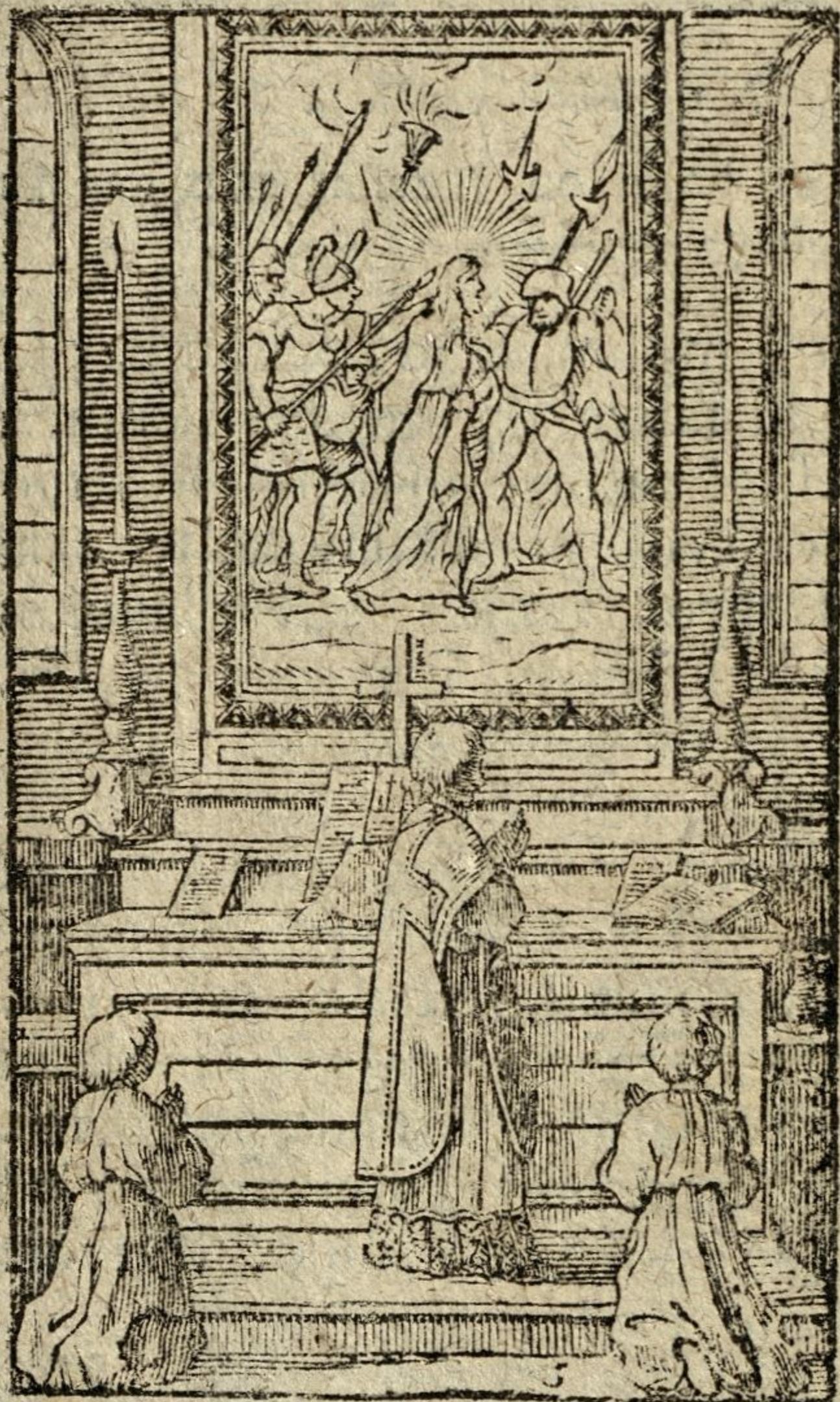


Na kushuvanje tega Oltarja.

Jesus bode od Judesha skus enu kushuvanje isdân.

Jest molem tebe, inu se per tebi sahvalem moj prelubesnive Jesus! katir se po oppravleni molitvi tvojega isdajavza Judesha od spred tvojeh sovraſhnekov prideti videl, inu se perpuſtil, de je on tebe skus enu kushuvanje ifrozhil.

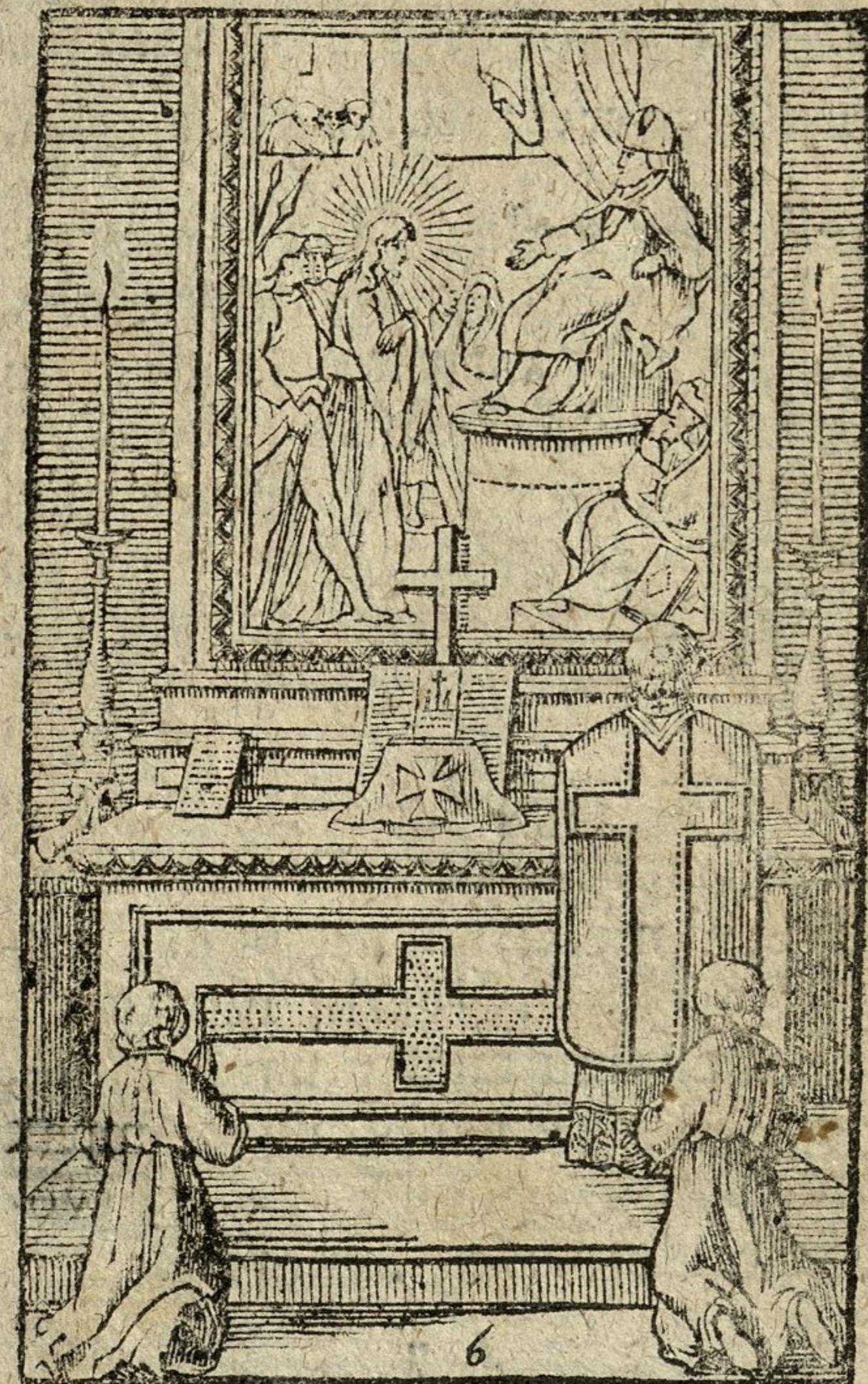
Dobrutlive Ifvelizhar! kokú ferwef hn, koku naſvęſt sem jest pruti tebi bil, jest sem tebe ifdal, jest sem tebe pregajnal is mojeme pregręhame. Gospud, pobulshaj, spreberni moje ſhivlenje, de jest urędn postanem ſupet v' tvojo guado pridti.



M. grēde na to dęsno stran tega oltarja.
Jesus bode ujet, inu k' Annasu pelan.

Jest tebe mojem, iwu se per te-
bi sahvalem moj narlubesniv-
she Jesus! katir se se Judam
ujeti perpuſtil: katir se od tehifteh
svęſan, koker en hudodęlnęk med
velikem tepęſham, inu nadlego
k' vikshemu Farju Annasu pe-
lan bil.

Svęſhi mene, o Gospud! v'
usemu temu, kar tebe ręſhale;
odverni mene od usega nagnen-
ja k' pregrehi; svęſhi moj jesik,
de nobenemu zhaſty naodusame,
inu nigdar se napotofhe, ampak
odvęſhi njega ſupet, de on two-
jo zhaſt ofnaniti ſamore.

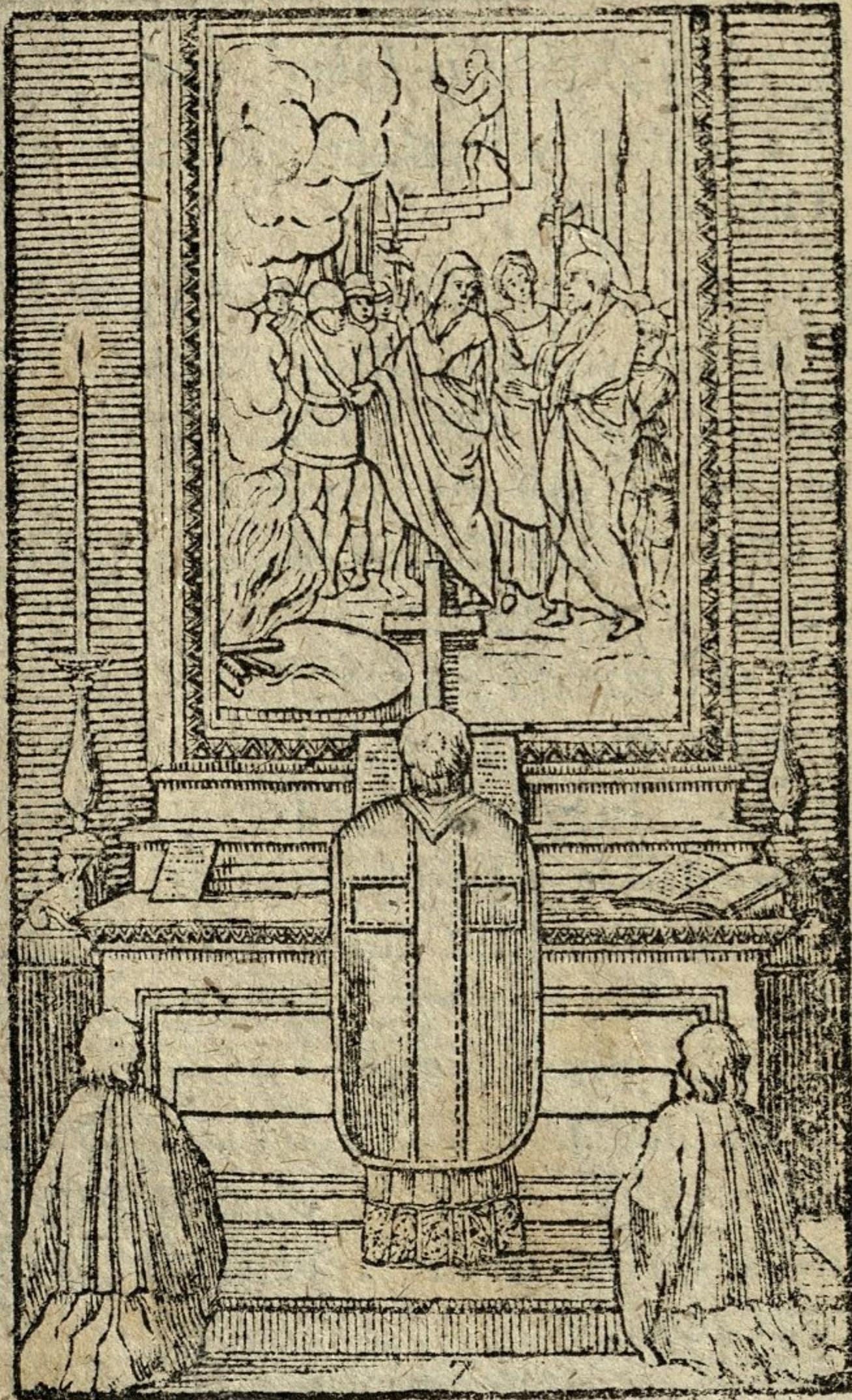


M. sazhne is bukuv brati.

Jesus doby v' prizho Annasa eno
ſhlafernezo.

Jest moleim tebe, inu se per te-
bi sahvalem, moj perserzhne
Jesus! katir se, kader se v' An-
nasovo hisho noterperpelan bil,
is eno naifrezhenno krotkustjo na
njegovu uprashanje ta odgovor-
dal, od enega ferwefhnega hlap-
za eno permirjeno ſhlafernezo
prejel. Masaj v' meni skus tvo-
jo dobruto uso napadnost te je-
ſe, inu szer na tako vifho, de
jest, kader bodem refhalen, nig-
dar na mashtvanje naimislem,
ampak de jest uso krivizo is lu-
befne pruti tebi is enem poni-
ſhnem, inu hvalefhnem serzam
preuesem.

M.



M. mole: *Kyrie elejson.*

Jesus bode od Annasa h' Kajfashu poslan.

Jest molem tebe, inu se per tebi sahvalem, moj prelube-snive Jesus! katir, potem ke se od Annasa h' Kajfashu poslan, inu uprashan bil: al se res Kristus? nise otl dergazhi odgovoriti, koker ja, de be ti mogl, koker en preklinuvavz Synu bosnjega, k'smerti obsoden biti. Daj meni skus tu saslufhenje tegä persadętega shpota, inu preklinuvanja to mozh resnizo te vire terditi, inu poprej use martre, ja tudi smert prestati, koker tisti se odpovędati.

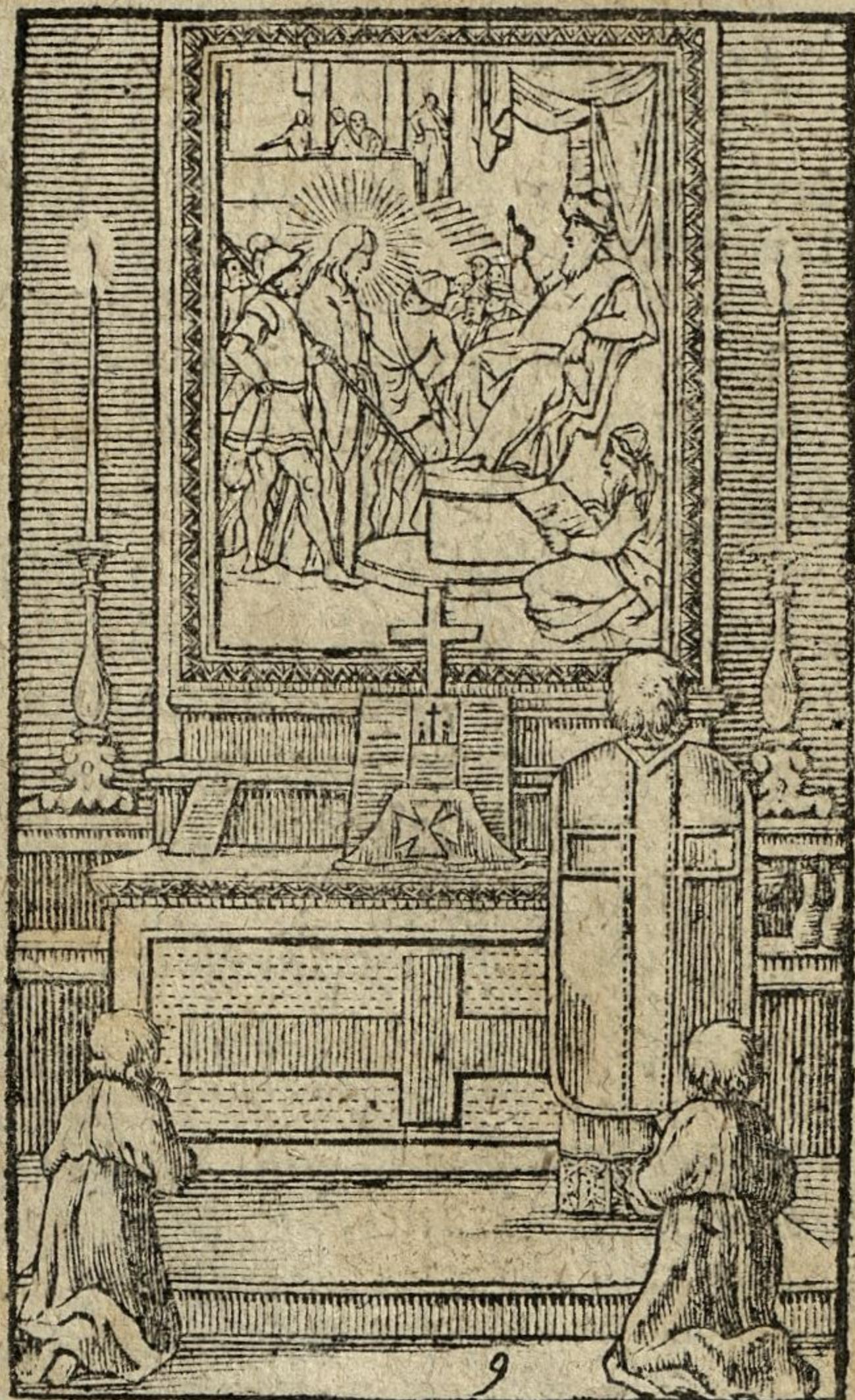
M.



M. prave: Dominus vobiscum.

Jesus preberne Petra, katir je njega
satajil bil.

Jest molem tebe, inu se per
tebi sahvalem, moj narlubshe
Jesus! katir temu Firshtu teh
Apostelov, katir je tebe v' Kaj-
fas hovi hishi trikrat satajil, nezh
drugega sturil nise, koker njega
pogledal, ter se njega milu se
sjokati naredil, inu njega k' po-
kori obudil. Pogledaj mene is
enem usmilenem ozhesam, inu
daj meni to gnado svojeh gręhov
se prov sgręvati, ja tebe nigdar
vezh nekar is besędame, nekar
is dijanjam satajiti.



*M. bere Epistel, ali list:
Jesus bode od Kajfašha k' Pilatushu
poslan.*

Jest molem tebe, inu se per te-
bi sahvalem moj narbel zha-
ſtitlive Jesus! katir, kader se bil
Pilatushu naprej postavljen, na
use krivizhne tofhbe, katire so
zhes tebe naprejpernesene bile,
nezh odgovoril nise, ampak ko-
ker enu krotku jagne se tukej
ſtal, katiru svojeh uſt ne odprē,
inu se svojemsovraſhnekam
spruti ne postave. Dobrutilive Je-
sus! dadejli meni skus twoje po-
hlevnu movzhanje to gnado, de
jest sanizhuvanje, inu preklinu-
vanje ne is hudemi delami, ali
is ſinotrej ujēdajozho jeſo naſaj na-
povrazham, ampak de movzhan-
je use moje orofshje, inu bram-
ba zhes teiſte bode.



Je
•
fi
r
d
v
u
j
t
d
v
e
l

M. mole: Munda cor meum.

Jesus bode Barrabu glih dershan.

Jest molem tebe, inu se per tebi sahvalem, moj narlube-snivshe Jesus, katir se enemu reswojneku, inu toku malupri-dneimu uw yavzu pergлиan, inu veliku hudobnejshe, inu smerte urędnejshe dershan bil.

Daj meni skus letu ponishanje to gnado: de se mene strupe navoshlivoste nigdar naprime, de pred usem hudem tovarshtvam wejshim, de mene nigdar en smertue gręh od tebe naodlozhe.



M. bere S. Evangelium.

Jesus bode od Pilatusha k' Herodeshu, inu od letega supet h' Pilatushu poslan.

Jest molem tebe, inu se per tebi sahvalem moj prelube Jesus! katir potem, kader na Herodeshovu uprashanje nezh odgovoril nise, se fa enega norzaderfhan, inu k' fashpotvanju is enem węlem gwantam obdan, inu toku Pilatushu nasaj poslan bil.

Ponishne Jesus! katir se usega miluvanja uredu, kader se bil od ene sodne hishe v' to drugo ulęzhen, tolkajn sodnikam, inu tolkajn sodnem hisham toku shpotlivu naprejpostavljen! oblęzhi mojo dusho is tvojo pohłevsheno, de po tvojeh sveteh stopinah hoditi samorem.



M. odgerne Kelh.

Jesusu bodo njegovi gwantji prez
uſeti.

Jest molem tebe, inu se per te-
bi sahvalem moj narbel zha-
ſtitlive Jesus! katir se perpuſtil,
de so tebi is tako silo tvoji
gwantji dolipotęgneni bili. Jest
prosein tebe, usega miluvanja
urędn Odreshenik! daj meni to
gnado, de skus pravu sposiianje
svojeh gręhov tega starega zhlo-
vęka is njegovem dijanjam isle-
zhem, inu de se nigdar vezh na-
v' dobreh delah napokafhem.



M. vofruje.

Jesus bode gajshlan.

Jest tebe molem, inu se per tebi savalem moj narlubesnivshe Jesus! katir se se na en stebr terdu pervesati pustil, kjer se tolkajn shlakov is gajshlame prejel.

Naredi, de jest v' spominiu ene toku naisrezhenu velike martre use sorte martre, reve, inu nadluge is lubesne pruti tebi volnu prenësem, inu de jest use svarjenje tvoje lubesnive roke is ponishnostjo goriufsamem, inu prenesem.



M. prokrye Kelh.

Jesus bode is ternjam kronan.

Jest tebe molem inu se per tebi sahvalem moj prelubesnive Jesus ! katir se is lubesne pruti meni twojo presveto glavo is ternjam kronati perpuftiti otl.

Prederi moje mesu is tvojem straham, inu moje serze is eno pravo , inu serze prederozho gręvengo zhes moje gręhe, de si skus letu vezhno krono faslushem.



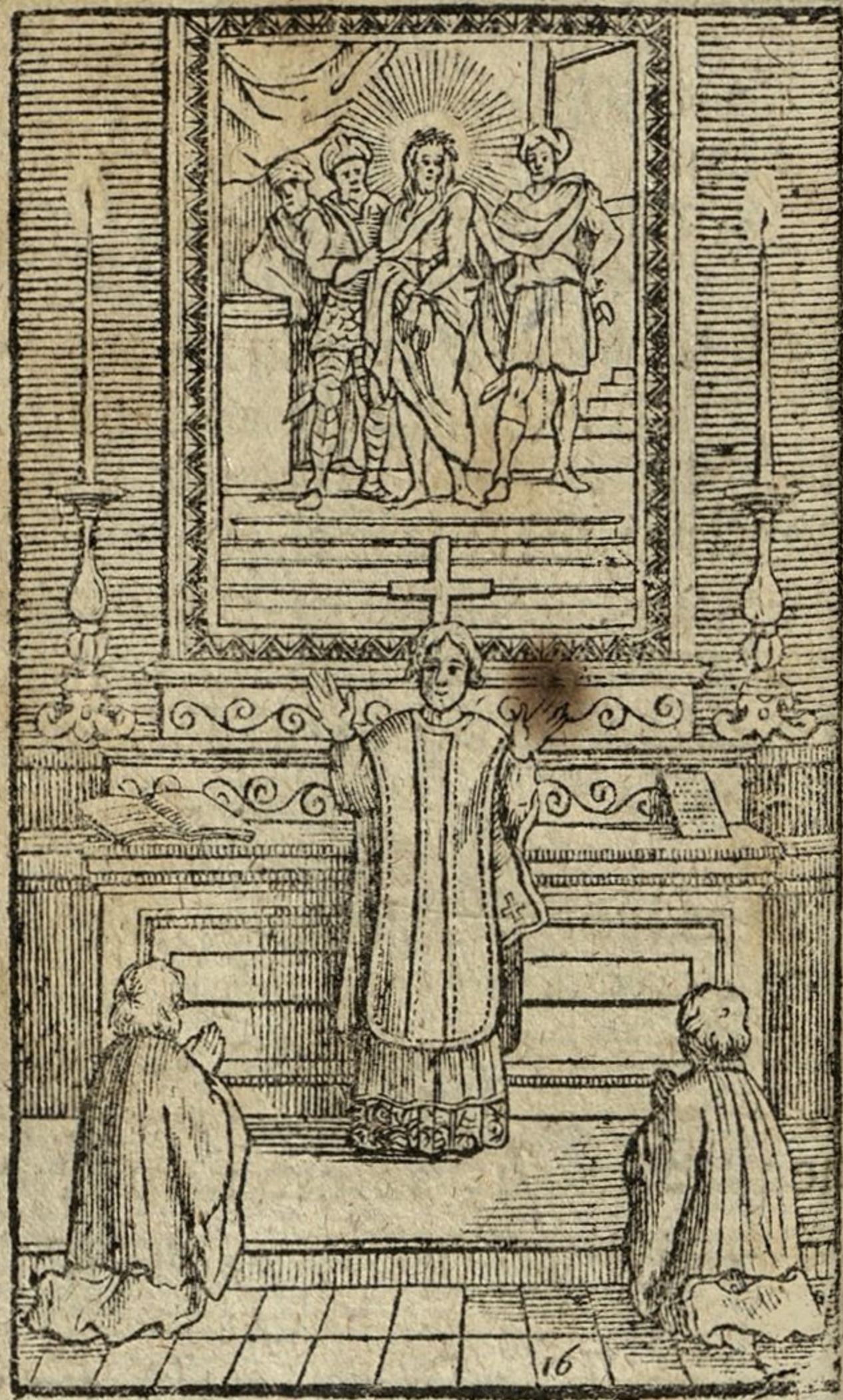
M. si roke umyva.

Pilatush si umye roke.

Jest tebe molem, inu se per tebi sahvalem, prelubefnive Jesus! katir se te ossklivne, inu shpotlive besede teh Judov is narvezhi ponishnostjo preshlishal potem kader se poprej sam od tvojeh sodnikov fa nadolskhnega sposnan bil.

Skus letu sanizhvanje, inu krvize, prosem jest tebe, utisni globoku v'moje serze tu sposnanje, inu to lubesni k'ponishnosti, daj meni te shele, se usem stvarem poduriezhi.

M.



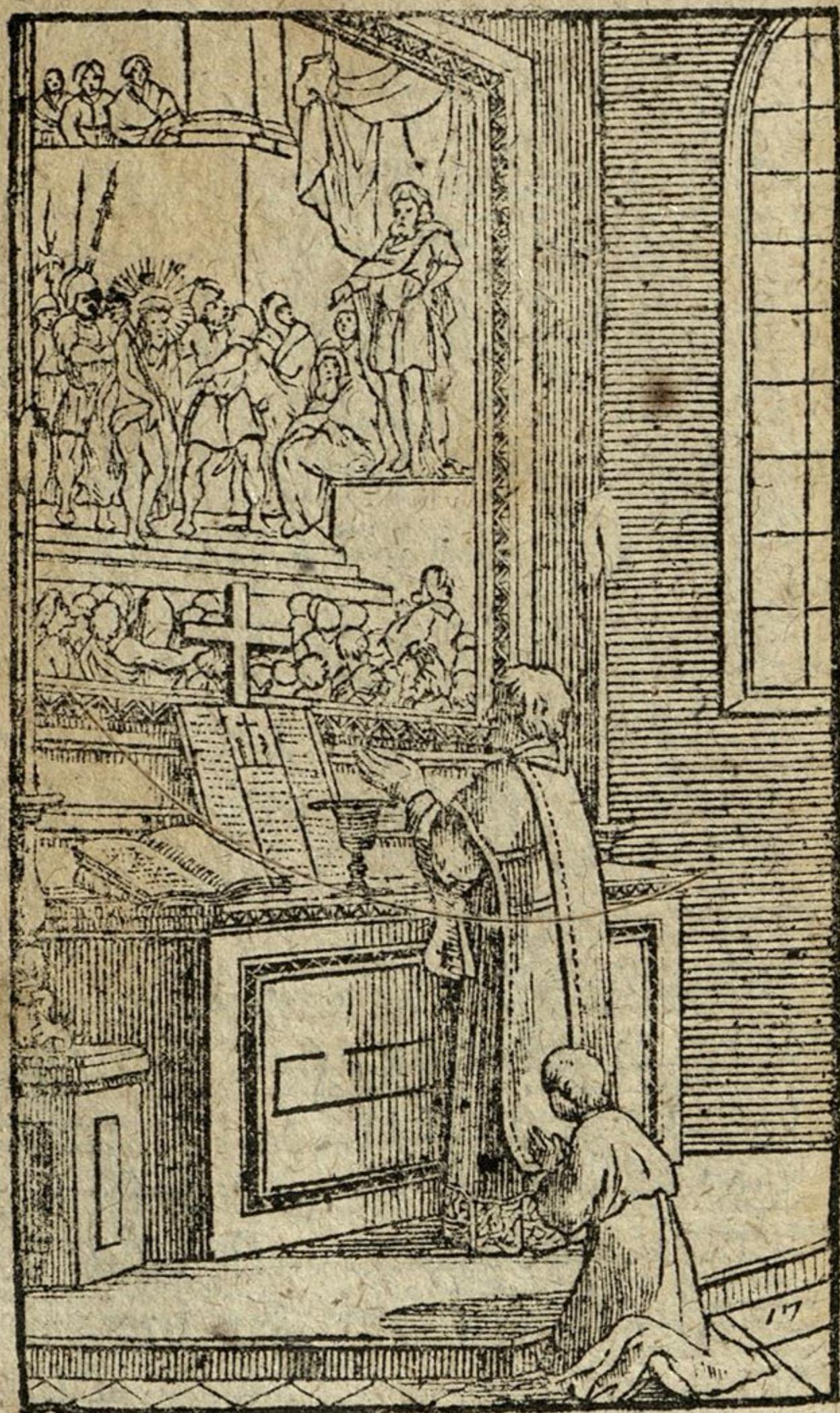
M. prave: Orate fratres.

Pilatush pokashe Kristusa Judam, inu
prave: Polej en zhlovek.

Jest tebe molem, inu se per te-
bi sahvalem, prezhaftitlive Je-
sus ! katir se is ternjam kronan,
is enem shpotlivem gvantam ob-
dan, inu is zel ne shtavtnem ob-
lizhjam perpustil, de je Pilatush
tebe tem Judam naprej posta-
vel, inu na us glas upyl: Polej,
en zhlovek.

O Jesus ! ti narlepshe med use-
mi zhlovéshkemi otrokami, is
lubésné pruti meni pak sanizhu-
van, inu fashpotuvan, daj meni
to gnado, de si k'eni zhafti ob-
rajtam, is lubésné pruti tebi od
drugeh sa malu zhislán biti.

M.

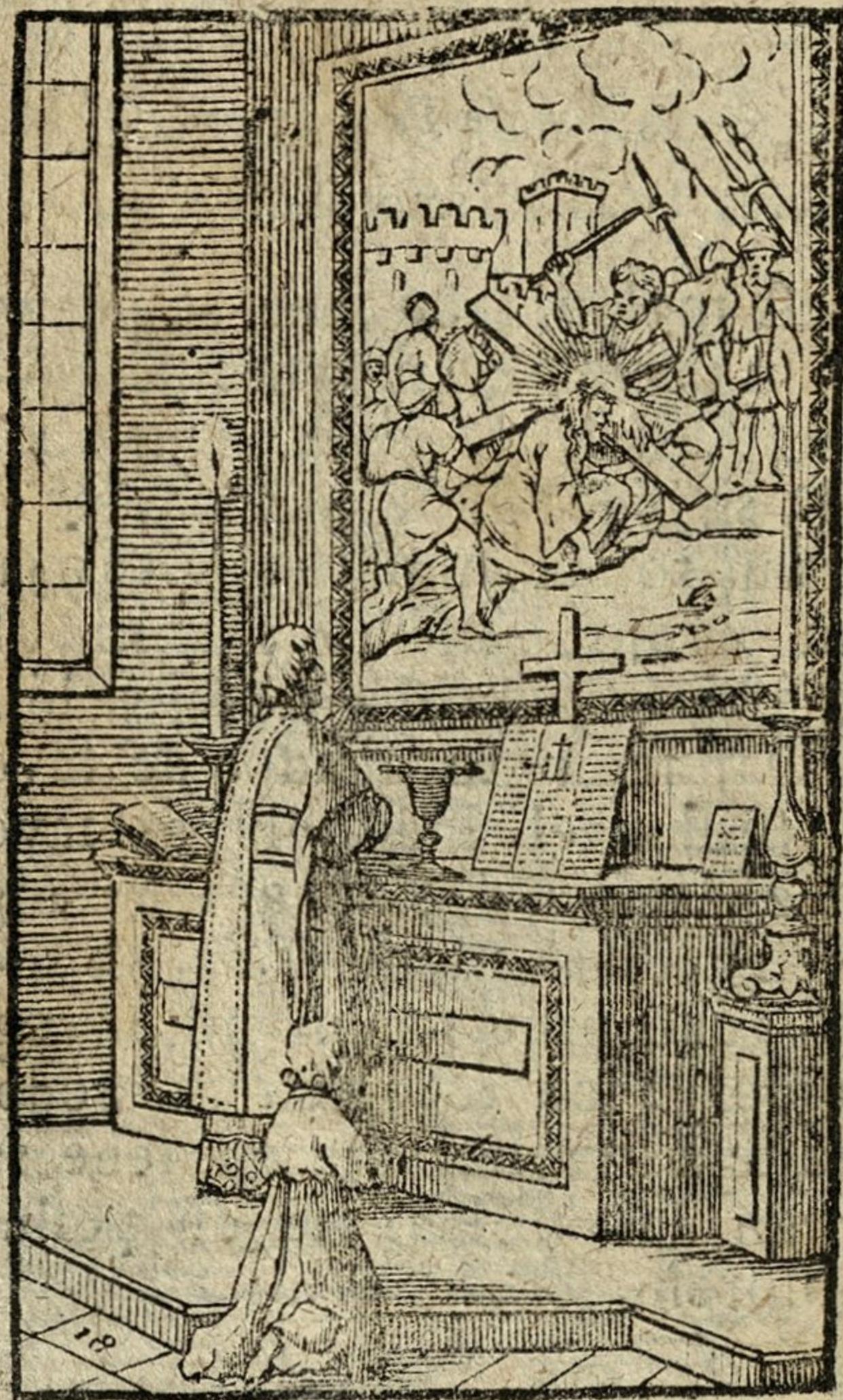


M. mole Præfazion.

Jesus bode k' smerti obsojen.

Jest molem tebe, inu se per tebi sahvalem, moj narlubesnivshe Jefus! katir, deslik se nadolshn bil, se od Pilatusha, vonder is strahú to perjasnost tega Zesarja, inu svojo sluf hbo sgubiti, k' smerti tega krifsha obsojen bil.

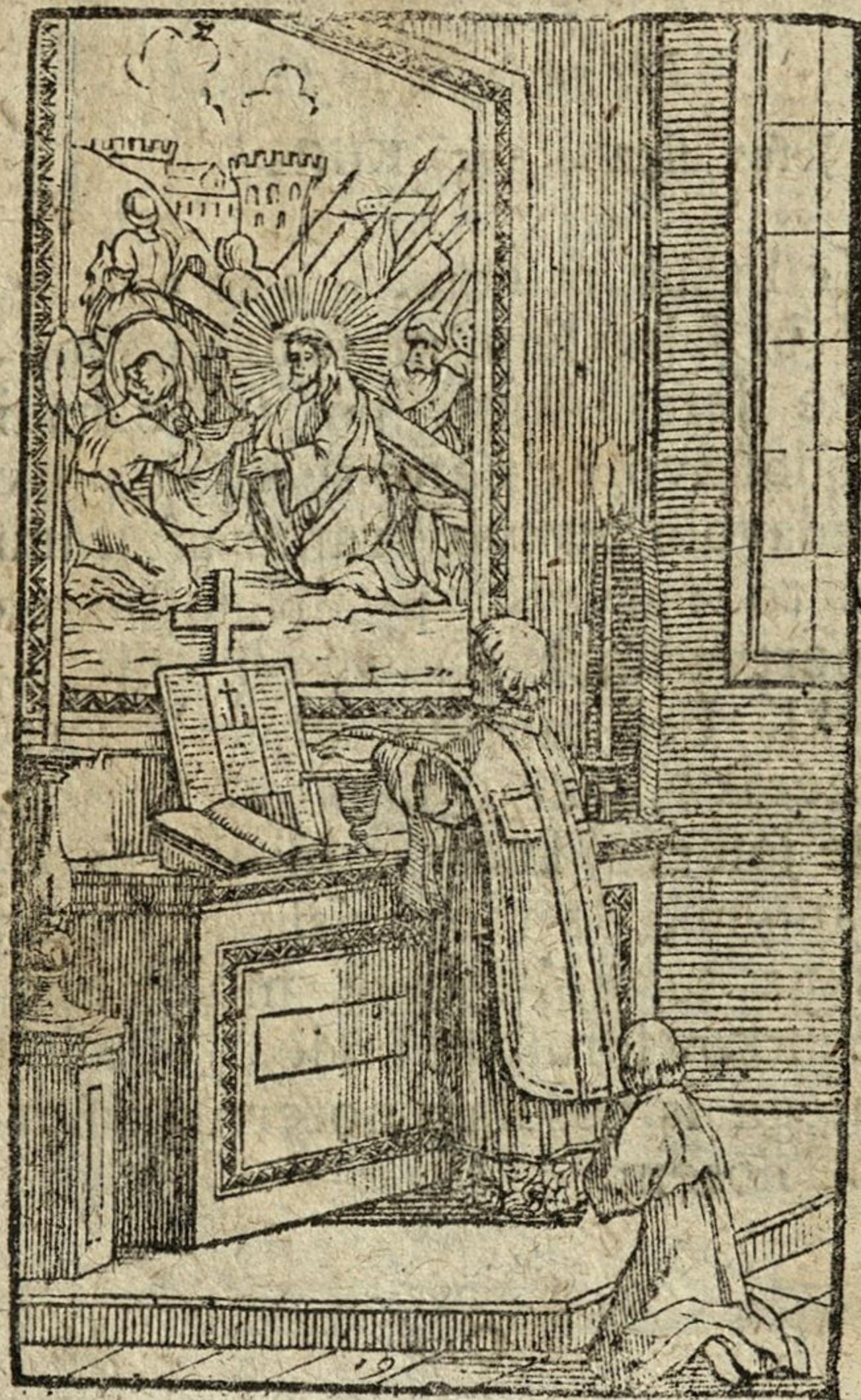
Daj meni to gnado, de favo lo strahu teh ludy, ali pak favo lo zhasnegà dobizhka tebe nigr dar nareshalem, de na dan te sodb be tebe pruti meni milostvega najdem, inu to skleneno sodbo mojega ifvelizhanja od tebe samega fashlishati urędn postati samorem.



M. mole ja te shive.

Jesus ulęzhe svoj Krish.

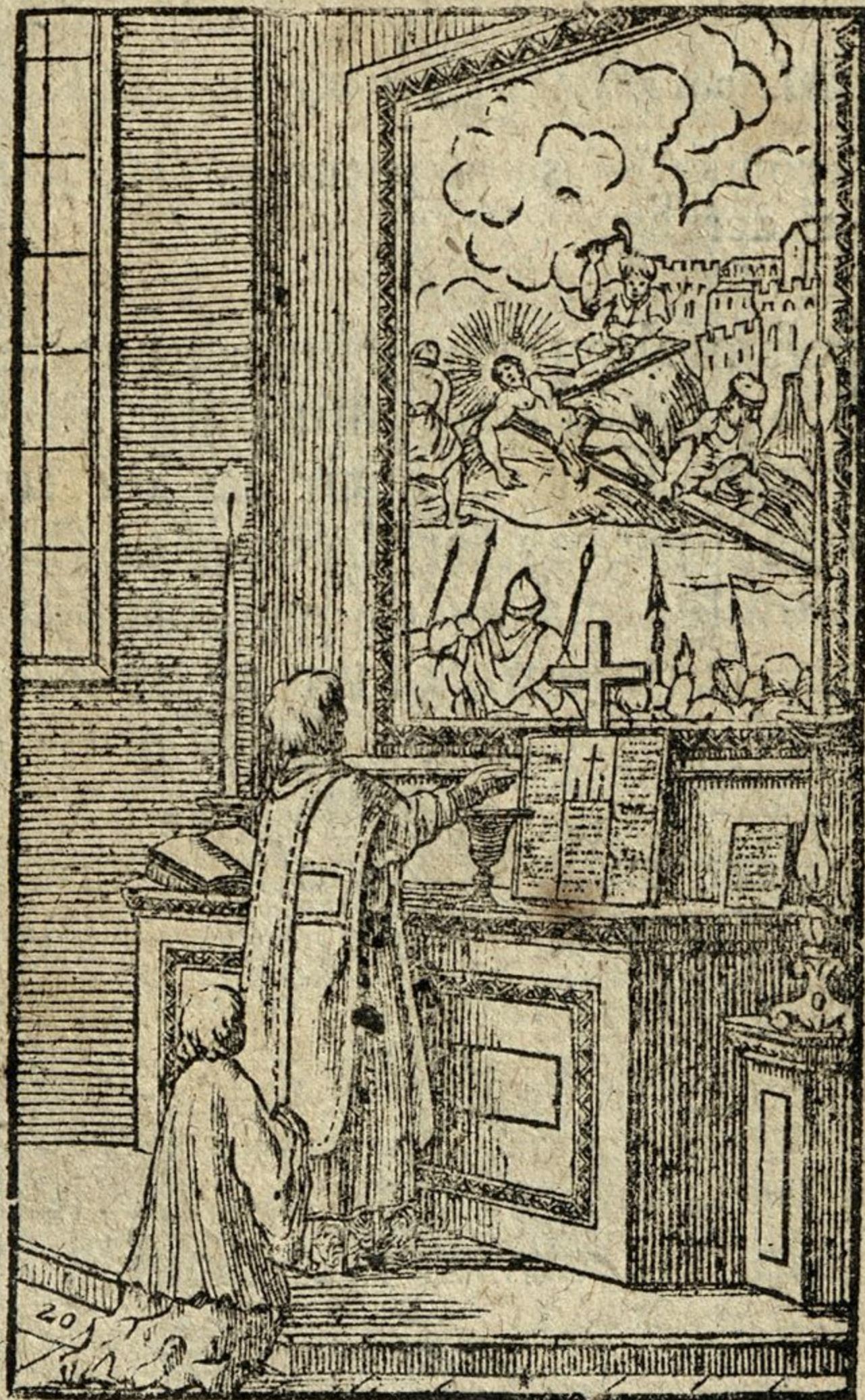
Jest tebe molem, inu se per te-
bi sahvalem, moj narlubesniv-
she Jesus! katir po fashlishani
sodbi twoje smerte se krish prov-
radavoln na twoje rame usel, inu
is to narvezhi ponishnostjo na
mertvashkeh glav męstu kje u-
lekl. Use lubesne urędnı Odre-
shenik! dadejli meni to gnado,
de jest twoj krish is lubesniejo ob-
jamem, de moj krish is twojem
skus tu dolterenje mojeh po-
zhutkov sdrushen bode, ja de jest
njega is veselam noter da smer-
te nosem.



M. poloshy svoje roke na Kelh.

Veronika Jesusu ta putne pert na pruti dershy.

Jest molem tebe, inu se per tebi sahvalem, moj narlubesnivshe Jesus! katir se od teh bogabojezheh Jerusalemskeh shen spremlen na twoje usmertnishe shl, inu njem, kader so se zhés tebe jokale, rekl: de se nimajo zhes tebe, ampak zhes same sebe, inu zhes svoje otroke jokati. Dataknii se mojega serza is eno pravo fhalostjo, inu grevengo, de bom svoje gréhe objokati, inu pred temeisteme strafengame, katire sem si skus lete faslushil, obvaruvati samogl.

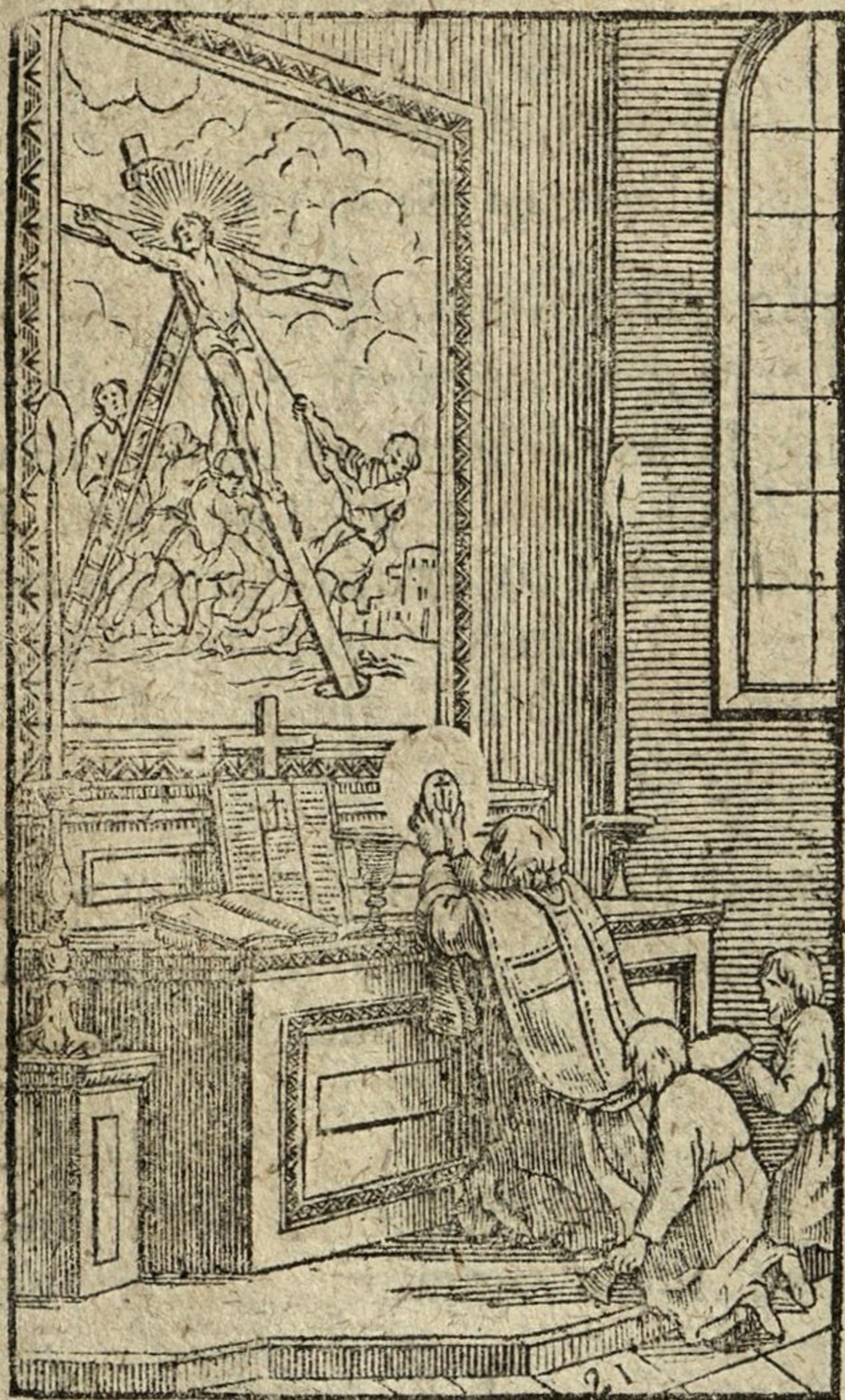


M. dęla Krishe zhes Kelh.

Jesus bode na Krish prerwyt.

Jest tebe molem , inu se per te-
bi sahvalem moj narlubesniv-
she Jesus ! katir se na męstu mert-
vashkeh glav, svojeh gwantov is
nazhloveshko grósovitnostjo sle-
zhen bil; de so tebe na rokah,
inu na nogah is fheblami na krish
perwyli.

Moj krotke Odreshenik ! per-
wij mene k'sebi , inu odtergaj
mene od mene samega prezhe;
sturi , de se usem pozhutnostam
odpovem , dokler ti nezh druge-
ga imel nise, koker shovzh , inu
jęseh flięjo oggasiti.



M. pouſdigne hoſtijo.

Jesus bode na Krishu gori pouſdignen.

Jest tebe molem, inu se per tebi sahvalem, moj perserzhne lubesne urędne Jefus! hatir se rekl: de, kader bodesh od semle pouſdignen, use fa sabo poulez-
zhesh.

Jest prosem tebe favol leteh presvęteh besedy, ulezhi inojo dusho k'sebi skus spremishluvanje twoje mozhy, inu twoje miloste; moje serze pak skus eno skus, inu skus sefhno obzhutnost tega miluvanja pruti twojemu britkemu terplenju.



M. pouſdigne Kelh.

Jesus prelyva svojo predrago kry.

Jest molem tebe, inu se per te,
 J bi sahvalem prelube Jesus!
 katir se is lubesne k' meni, de
 be mete od pekleniskeh martr
 odreshil, na snamenu S. Krishna
 tvojo predrago kry prelyl.

Jest proseem tebe, de v' mozhi
 tovje presvete kryvy meni mo-
 je, ja use grehe usega volnega
 svejta odpustish, dokler ena sa-
 ma kapleza je sadosti use gresh-
 neke odreshiti, inu use njeh ma-
 deshe odprati.

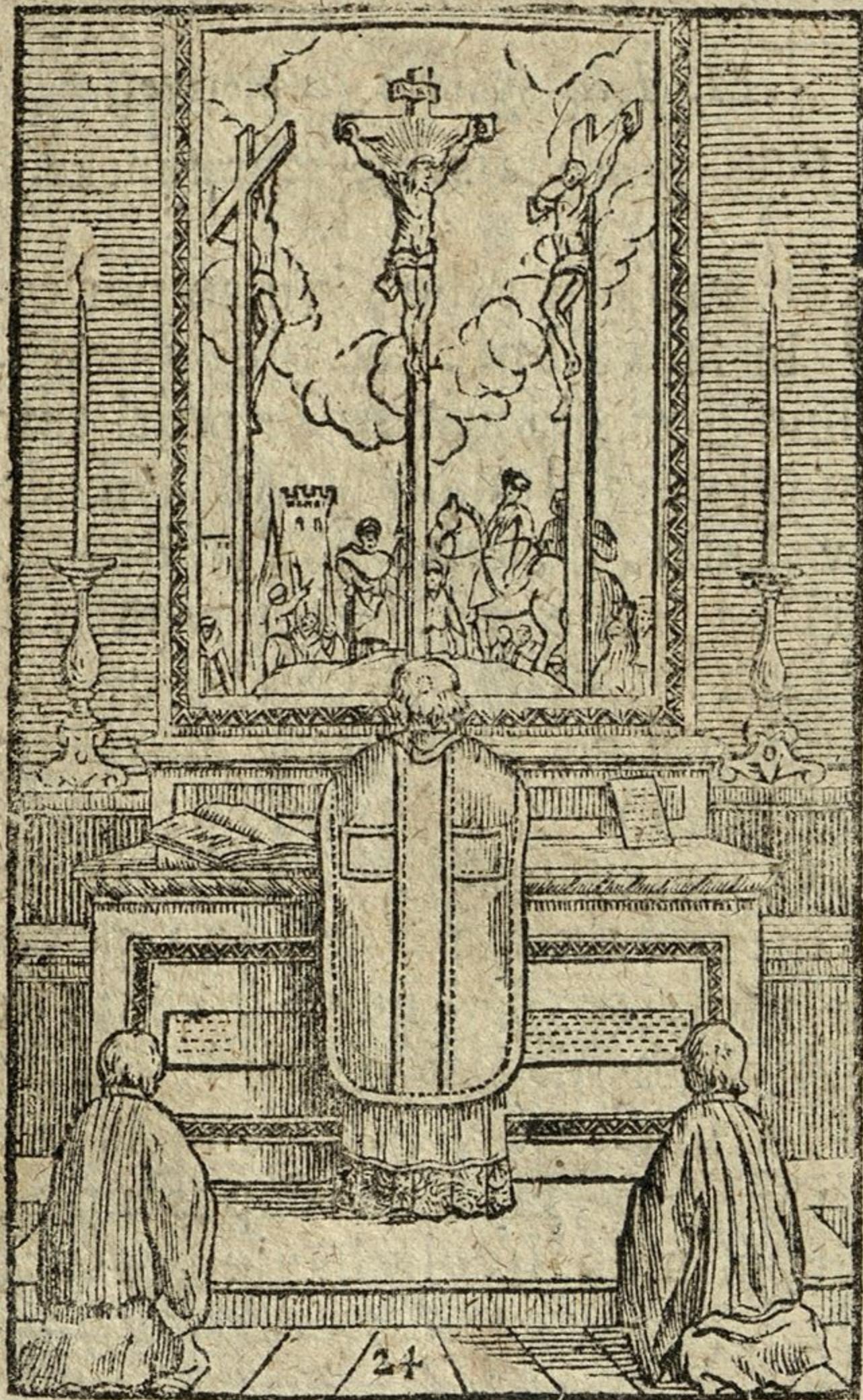


M. dęla spomin sa mertve.

Jesus prose sa svoje sovraſhneke.

Jest molem tebe, inu se per tebi sahvalem, o moj perserzhne Jefus! katir se se pruti tem hudobnem Judam toku cobrulliv skafal, de se zelu fa teiste, katiri so tebe na Krish perwyli, k' Ozhętu upyl: Moj Ozhe! odpuſti njim, fakaj ony navedo, kaj dęlajo.

O jagne boſhje! ſturi, de po tvojemu exemplnu, inu povelju moje sovraſhneke lubem, de temiſtem dobru ſturim, katiri meni hudu ſture, de tebe is poniflinoſtjo fa njeh odpushanje, inu fa njeh ifvelizhanje prosem,



M. prave: tudi sa nas greshneke.
 Jesus oblube temu spokorenemu refwojneku paradish.

Jest molem tebe, inu se per tebi
 fahvalem moj narlubefnivshe
 Jesus, katir se na krifhu med
 dvema refwojnekena fershmajhte
 enega prenesl, inu temu dru-
 gemu, katir je is pravo gre-
 vengo twoje ime sposnal, para-
 dish dobrutliv oblubil.

O Buh te milofte! obvarij;
 de nekar minute svojega spo-
 korenja naodlasham; daj, de
 leto svojemu blishnemu mordej
 sturjeno shkodo bres faderfhanja
 dobro sturim, de be tudi enkrat
 to srezho imel, katiro se ti te-
 mu spokorenemu refwojneku
 oblubil.

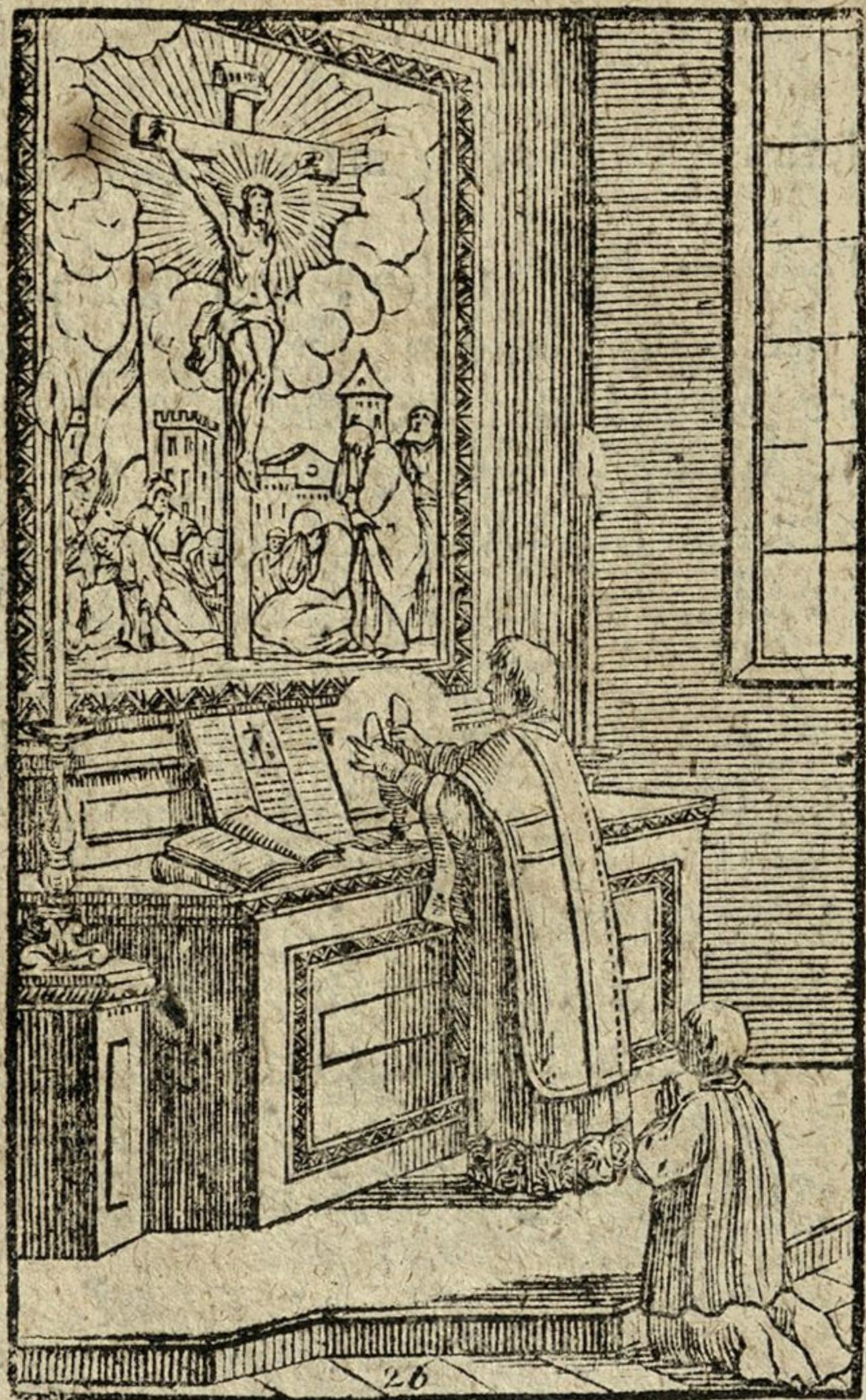
M.



M. mole: Ozhe nash.

Jesus isfrozhy svojo mater Joanneſu.

Jest molem tebe, inu se per
tebi sahvalem, moj narlub-
she Jefus! katir se svojo shaloſt-
no mater is krisha videl, inu se
se zhes njo usmilel, njo tvoje-
mu Jogru Joanneſu, katirega
se tudi ti svoji materi, koker
nas use is njim, perporozhil.
Daj meni skus leto dęteshno
lubęſni pruti tvoji materi, de
njo is eno zhıſto, inu popolne-
ma lubęſniejo zhaſtim, de skus
letu, ke njo fa mojo mater der-
ſhim, si tudi faslusheim od nje
fa enu dęte goriusęt biti.



M. prelome kostijo.

Jesus isfrozhy svojo dusho svojemu ne-beshkemu Ozhetu , ter umerje.

Jest molem tebe, inu se tebi sahvalem , use lubesne uredne Jesus ! fa tu dapernesene tega dela nashega odreshenja , fa ta kaldov , katirega dapernesti je tebe tvoja prevelika lubesn pruti nam persilela , inu szer toisto minuto , kader se ti pred svojo smertjo svojo dusho v'roke svojega ne-beshkega Ozhetu perporozhil.

O lube moje dushe ! jest se tebi gorivofram , de be glih tebi na temu krishu vofran bil , de se na tako vifho tvoji dobruti ozhitnu podverfhem . Dadejli , de se moja dusha v'ti sadni minut od tebe nalozhe.



M. pusty en kosz te hostije v^z Kelh pasti.

Dusha Jefusova gre doli pred pekl.

Jest molem tebē, inu se, per
tebi sahvalem moj narlubef-
nivshe Jefus! katir se, potem,
kader se svojo dusho goridal,
inu is eno sulzo skus twojo stran
prewoden bil, doli pred pekl
shl, de be dushe teh starehozha-
kov odunad odreshil.

Reshi o Odreshenik! mojo du-
sho od jézhe tega mesa, de bom
tebi svetej shi, inu bel ajfreg
slushil, sturi tudi, de mozh
twoje presvete kryvy dushe, ka-
tire v' vizah sdihujejo, od njeli
inartre r̄eshe.



M. mole: Jagne Boshje.

Dosti se njeh po smerti kristusovi pre-
oberne.

Jest tebe molem, inu se per
tebi fahvalem, moj use lu-
bęsne urędne Jefus! katir se ti
dostirem takrat, kader so ony
pod krifham svoje grehe obja-
kavali, inu is tvojo martro om-
miluvali, to gnado tega spoko-
renja dadejlil.

O Buh, katir ti nezh, koker
perserzhnost, inu lubęsn vondej-
lish, daj meni to gnado, de bo-
dem v' spremishluvanju tvojega
terplenja od ene resnizhne gre-
venge zhes moje dapernehenu
shivlenje preufet; spreberni me-
ne, moj Odreshenik! spreberni
meni zelega v' tebe.

M.



M. se obhaja.

Jesus bo pokopan.

Jest molem tebe, inu se per
tebi sahvalem, moj zartane
Jesus! katir se od Joshefa, inu
Nikodema is krisha dolisnet bil,
katiri so tvoje presvetu Telu is
dushezhem masilam pomafali, v'
eno tauzhizo savyli, inu potem,
kader so ony tvoj presvete obras
is enem mertvashkem pertam
pokryli bli, pokopali.

Sakopli mene, o moj Buh! is
tabo, de nezhemernostam tega
svejta odumerjem, inu zel v'
tebi samemu shivim, ter moje
serze fa naprej tvoje inu tvoje
serze moje pokopalish na ve-
kumej bode.



M. kelk splaknuje.

Jesusovu Telu bode is dushęzhem masilam pomafanu.

Jest molem tebe, inu se per tebi sahvalem moj zhes use lube Jesus! katir se od tvojega Jogra Joshesa is Arimathee is dragemi masilami pomafan bil; podejli meni, de moje serze, inu moje telu nobenega drugega duha od sebe uadašta, koker tega teh lepeh zhędnost, de bodata famogla is tabo na vęku- mej sdrushena biti.

O moj boshje Odreshenik, katir eno preveliko grofo pred gręham imash; fakaj ti se ena svetuſt skus twojo edinost, daj meni to gnado tu hudu toku ſhivu sovraſhiti, de se pred to smertno okuſhnostjo is narvęzhe skerbjo obvarijem.

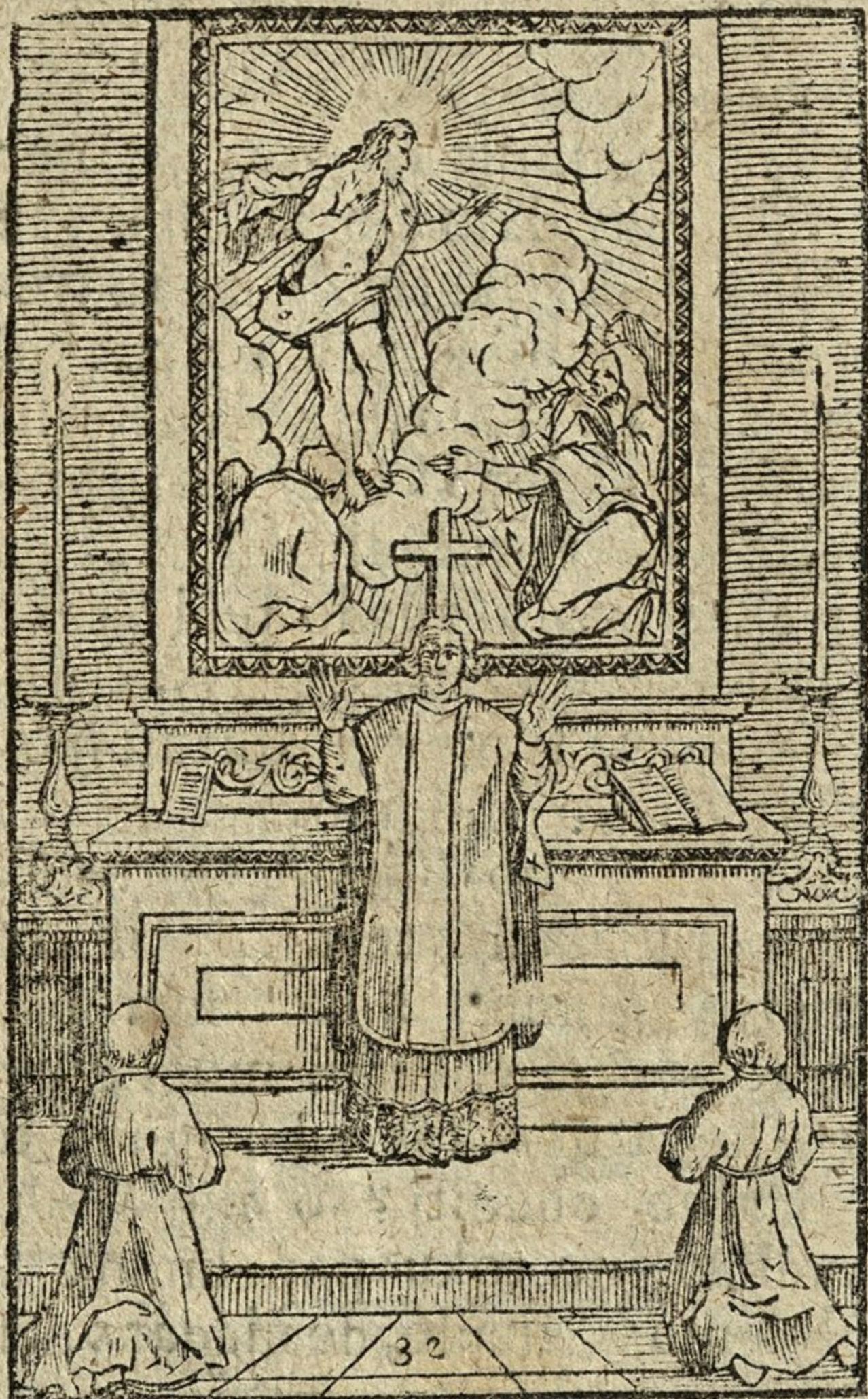


M. mole: Postcommunio.

Jesus od smerte goriustane.

Jest tebe molem, inu se per tebi sahvalem, o use lubesne uređne Jesus! katir se na ta trete dan po svoji smerti toku, koker se bil naprejpovędal, uszhaftitliv, inu koker en premaguvavz goriustal; sturi, demi skus tvojo gnado tebi toku dobru v' tvojemu terplenju, koker tudi v' tvojemu goriustajanju drusheno delamo.

Aku se ti moj boshe Odreshenik! per sbudenju tega Lazarusa od smerte rajmno koker hud bil; kaj se pozh use sturiti mogl, mene she tolkukrat od smerte te pregrehe obudit? o moj Buh! Sbudi mene toku popolnema k' shivlenju te gnade, de nigradar vezh toku nasrežhnu naumerjem.

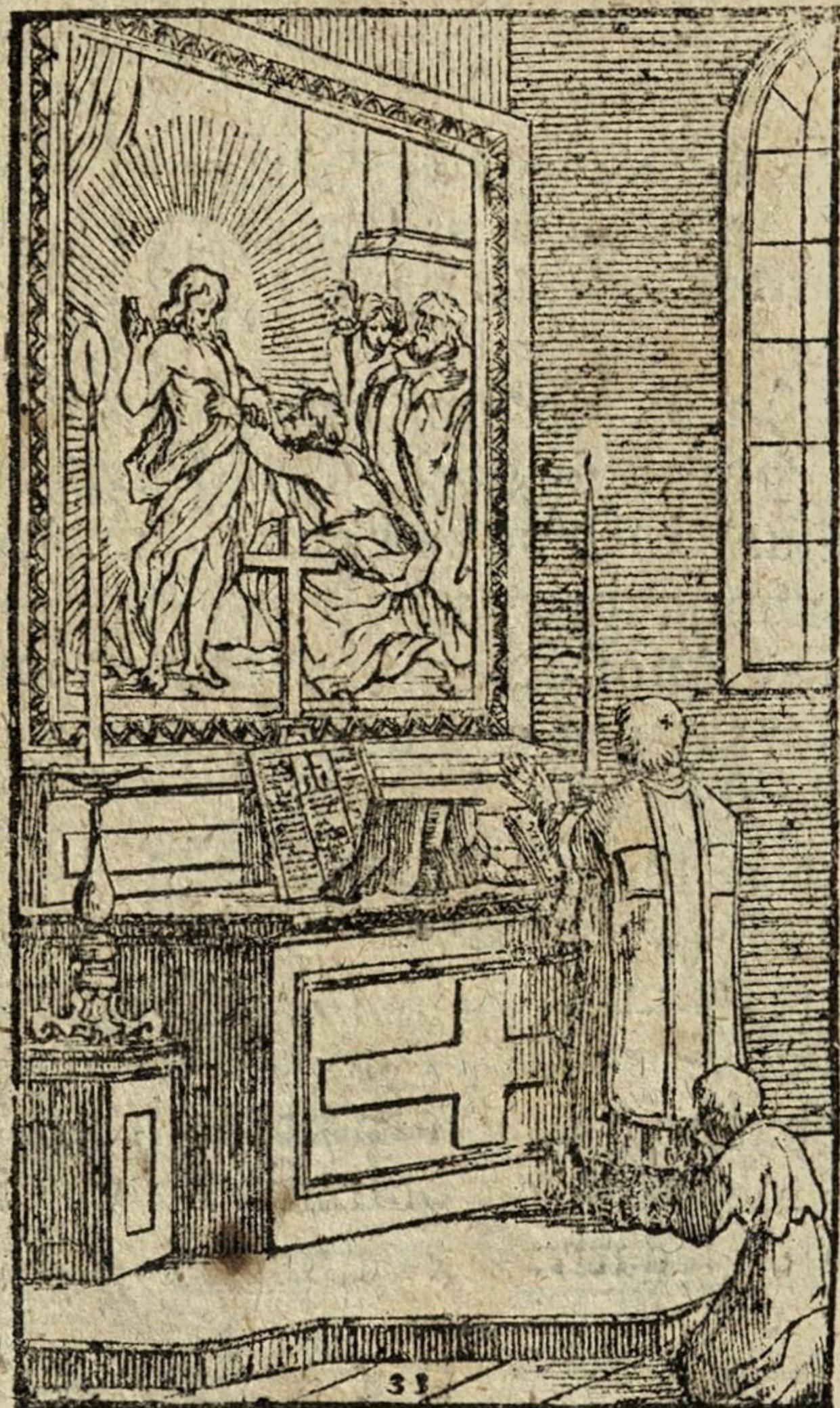


M. prave: Dominus vobiscum.

Jesus se po svojemu goriustajanju svoji materi, inu svojem Jogram perkashe.

Jest tebe molem, inu se per tebi sahvalem use lubesne uređne Jesus! katir se se po tvojeinu goriustanjanju svoji Materi inu svojem Apostelnam perkafal, inu njim skus tu enu naifrezhenu sele sturil.

Daj meni sdej to gnado, tebe is ozhmy ene skus lubesni poshivlene, inu is dobre mi dełami obdane vire videti, de is temi isvelizhanemi uređni postanem tebe od oblizhja da oblizhja na vekumej gledati.

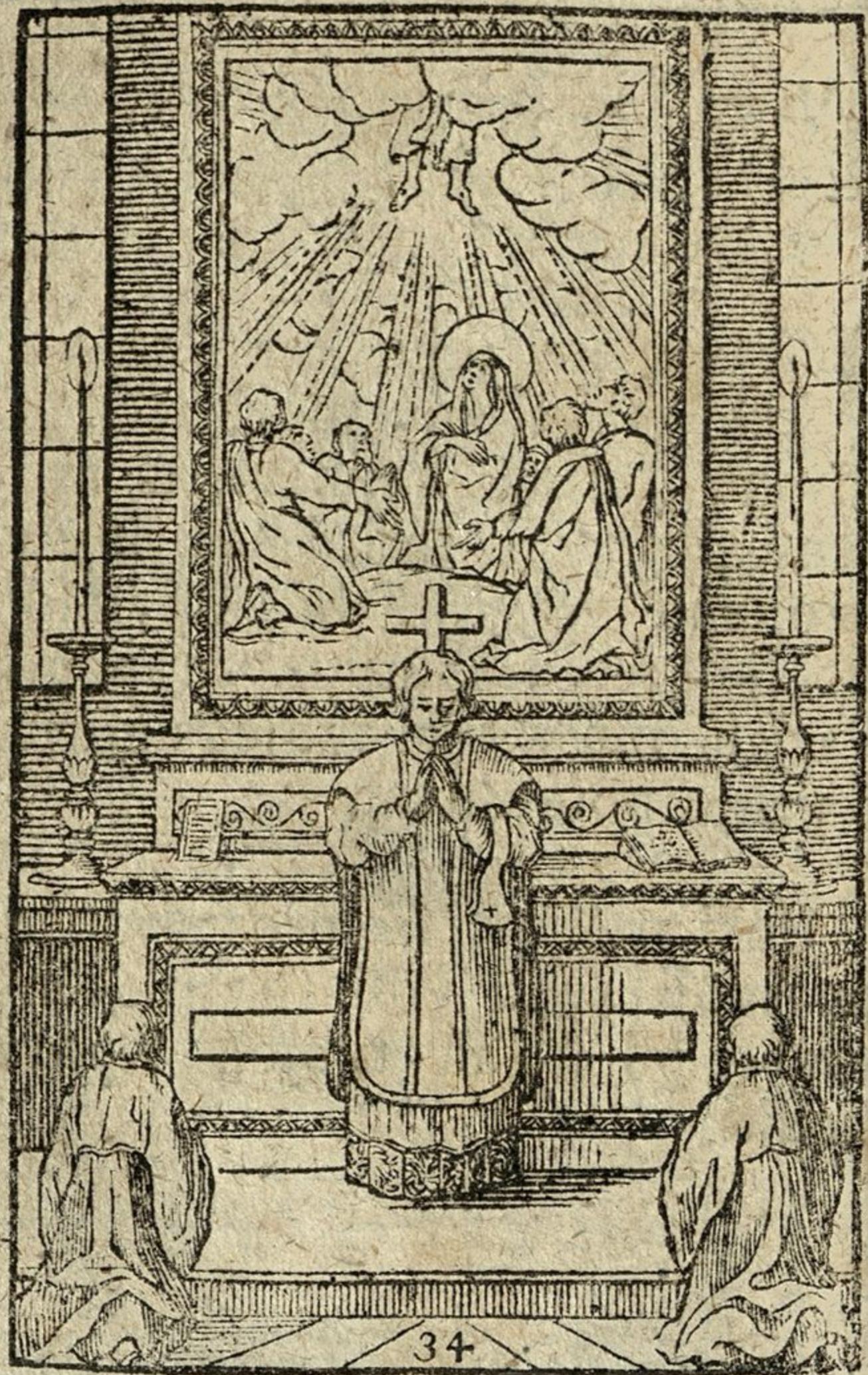


M. mole te sadne molitve is bukuv.

Jesus hode is svojemi Jogrami shtirdeset dny okoli.

Jest molem tebe, inu se pertebi sahvalem, moj narlubefnivshe Jesus! katir se is svojemi Jogrami shtirdeset dny v' svojemu slavitnemu shivlenju okoli hodil, is njimi se pogovarjal, inu v' viri tvojega gorustajanja poterduval.

Uzhi mene, jest proseem tebe, po tvoji sveti voli shiveti, inu uselej po stesah tvojeh sapovd hoditi.

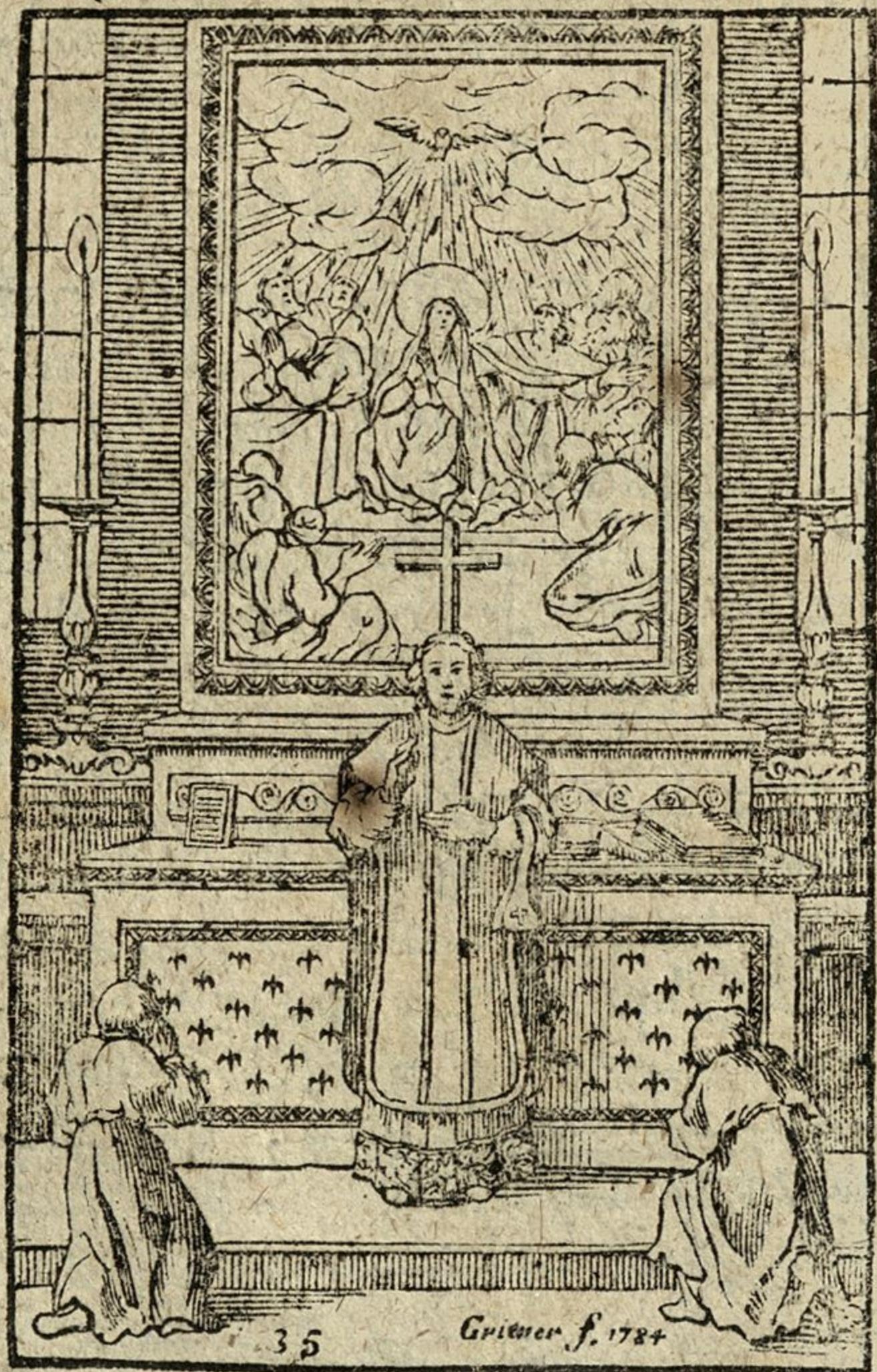


M. prave ta poslednekrat: Dominus vobiscum.

Jesus gre na nębu.

Jest molem tebe, inu se per tebi sahvalem moj prelubefnive Jefus! katir se se shtirdeset dny po tvojemu goriustajanju v' prizho tvoje Matere, inu useh tvojeh Jogrov pruti nebesam goripousdignel.

O krayl te zhasty! daj meni skus tvoje prezhudnu na nebuhojenje shive shelę fa tabo v' duhu hoditi, usakdan v' lepeh zhędnostah vezh, inu vezh gorijemati, ja ta svejt is usem njegovem vablenjam, inu slepotyame sapustiti.



M. da ſhegn.

Jesus poshle svojem Apostelnam svete-
ga duha.

Jest molem tebe, inu se per te-
bi sahvalem, moj use zhaſty,
inu hvale uređne Jesus! katir se
na Winkushtne prasnek zhes
tvojo sveto Mater, inu use tvojo
Jogre skus poslanje svetega du-
ha, na katirega so ony is na-
prenęhano molituvjo, inu ter-
dinem faupanjam na tvojo oblu-
bo zhakali, en naisgruntanu ve-
lik ſhegn pridti pustil.

Iflij zhes mene tvoj nebeſh-
ke ſhegu, inu daj meni to zhe-
dnost te ponisnoste, stanovitnost
v'molitvi; ozhisti mojo dusho
is tem nebeſhkem ognam, de-
rajimno ta duh, katir je njeh
serza uſhgal, mene zelega poſhge.

Sahvalna molituv po sveti Mashi.

Jest mojem tebe, inu se per te-
 bi sahvalem moj narlubesniv-
 she Jesus ! fa to posebno srezho,
 katiro sem jest dans imel per
 teh boshjeh skryvnostah sravn
 biti ; jest vofram tebi ta vofr lete
 svete Mashe , inu use teiste , ka-
 tire bodo dans po zelemu svejtu
 brane , k' tvoji zhafti, inu k' tvo-
 jemu povikshanju, k' zhafti tvo-
 jega nebeshkega Ozhetu, inu svę-
 tegra duha. Amen.



*Ena krajshe vishæ sveto Masho
shtishati.*

Gorivofranje.

Gospud nebeške Ozhe! jest tvoje nauređnu dëte vofram tebi leto sveto Masho, inu use druge, katire na zelemu svejtu brane bodo, is leto molituvjo, katiro otshem jest is uso meni narbel mogzho andohtjo oppraveti, k'zhaſti, k'hvali, inu poyikshanju tvoje boshe svitluste: k'sahvali, katiro sem jest tebi sa ufe prejete gnade, inu dobrute dolshn; sa shive, inu mertve; sa moje starshe, inu perjatle: ja sa use, sa katire sem jest dolshn molići, de ti od mene, inu od njeh use hudu te dushe, inu tegate-

leša odvernesh ; inu de ti meni,
 inu njim tukaj twojo mogozhno
 gnado, bruinnu shiveti podejlish ,
 inu tamkej tu vězhnu iſvelizhan-
 je dash, skus Jefusa Kristusa Go-
 spuda nashega. Amen.

Per pouſdiguvanju te svęte hostije

V'Imenu Boga † Ozhetę , inu
 † Synu , inu svetega † Duha
 Amen.

O Jefus ! — bodi meni do-
 brutliv.

O Jefus ! — bodi meni milo-
 stuv.

O Jefus ! — odpusti meni —
 moje gręhe.

Per pouſdiguvanju S. Ręshne Kryvy.

O svęta kryy ! — opperi mene
 od mojeh gręhov.

O svęta kry! sbrishi vonkej —
use fa moje grehe faslusfhene
shtrafenge.

O svęta kry! sadobi meni —
gnado, inu milost.

V'Imenju Boga † Ozhetu, inu
† Synu inu svętega † Duha Amen,

Per mashnekovemu ushyvanju

O Gospud Jefus Kristus! jest
molem tebe is shivo viro, inu
is narvezhe ponishnostjo v'temu
svetemu Sakramentu tega Oltar-
ja: jest se vershem doli k' nogam
tvoje mogozhnoste, ter sposniam
ponishnu use svoje pregrehe,
katire mene is serza grevajo, dc
sem jest tebe to narvezhe dobru-
to, katiro be jest zhes use, inu
is zelega serza lubiti imel, skus-

teiste reſhalil. Sdej pak mojo
dusho ſheja po tebi o Buh! ter
ſo moje edine ſhele tebe v' Sa.
kramentu tega Oltarja prejeti;
dokler pak ſdej niſem urędn te-
be ſkus uſhyvanje tega svetega
Sakramento prejeti, tok pufi ſi
lete moje ſhele dapasti, inu ſturi
glih letu dans v' meni na du-
hovno viſho, katiru ti v' meni
ſturiſh, kader ſe ti urędn ſka-
ſhesh ſkus tu prejemanje tega
svetega Sakraimenta v' moje serze
noter pridi. Poterdi mene o
Buh! v' viri, pogmiraj moje u-
panje, inu uſhgi v' meni lubefn
pruti tebi. Amen.



Futrena Andoht.

V'imeňu Boga † Ozheta , inu †
Synu , inu svetega † Duha.
Amen.

V'imeňu mojega kríštanega Go-
spuda Jefusa Kristusa ustanem
jest gori , katir je mene is svo-
jo S. kryvjo odréshil. On ima
mene pred usem flégam od te-
ti , inu na dushi , inu na telesu
obvaruvati ; be meni tudi imel
dati , kar be meni utegnilu v' do-
bremu naprejpomagati , inu me-
ne k' vězhnemu shivlenju terdne-
ga , inu stanovitnega sturiti Amen.

O Gospud , usegamogozhne
 Buh ! katir se meni sazhętk te-
 ga dnęva dashiveti perpuſtil : po-
 magaj meni dans skus tvojo gna-
 do , de jest na ta dan v' noben
 gręh nnapadem : ampak de use
 moje besęde k'tvoji zhaſti , inu
 k'dapernashanju Kristianske pra-
 vize obernene bodo , de usé mo-
 je misle , inu dęla kje zilajo .
 Skus Gospuda nashega Jefusa
 Kristusa tvojega Synu , katir is-
 tabo shivy , inu krayluje v' edi-
 nosti svętega Duha resnizhne
 Buh na vękumej . Amen .

Molituv.

Usegamogozhne , vęzhne Buh !
 Ozhe Gospuda nashega Jefusa
 Kristusa , k'tebi pouſdignem jest

ne svojo dusho is dolſhno hvaleſh
ce- noſtjo ; tebe hvale moja dusha,
o- de ſe mene v' ti nozhi ſkus to-
a- jo naifgruntano miloſt obvaruval.

Jef proſem tebe , de mene tu-
di dans ta dan obvaruvati otſhesh,
de meni ta hude ſovraſhnek no-
bene ſhkode naſtury , inu de ſe
mene roka teh napravizhneh ne
pertakue. Gospud , moj Buh !
ſjutrej jef zhujem k'tebi , ſjutrej
jef klizhem k'tebi ; daj meni
gnado , ſdrayje , inu mozh , de
jef te oppravke mojega pokli-
za : inu kar je meni , narožhene
ga flisnu , inu ſvěſtu oppravem ,
de luzhe tega dnęva malupridnu
nanuzam , k' pregręhi , ali k'ne-
zhemernosti , de tebe nareſ ſ
alem , inu ſavęſe mojega ſvętegą
kerſta ne prelomem : puſti ūſe

hude lushte, inu kar je gręshne-
ga, delezh od mene biti; usami
prezh od mene use, kar ti sov-
rafshesh: odverni use, kar meni
shkoduva: dadejli meni, de te-
be pred mojemi ozhmy, inu v'
serzu imam, de twoje īapovde
derfhiin, inu uzhi mene po
twoji voli sturiti; fakaj ti se moj
Buh, inu Gospud. Tvoj svete
Duh vodi mene po ravneh stę-
sali, de tebi is zhistein serzam
slus'hem. Inu aku be ja ta dan
imel ta sadne biti, toku obvarijs
mene vonder pred enem nasrę-
zhiem konzam. Amen.

Ozhe nash, Zheshena se Maria, inu
Vira.

*Molituv sa sręzho, inu shęgn
swojega pokliza.*

Gospud usegamogozhne Buh!
ka-

katir use videjozhe, inu navi-
 dejozhe stvary v' njeh postanju,
 inu vorengi obdershish; od kati-
 rega usi popolnema darovi sem
 pridejo; tebe proseem jest, de
 meni tvoj svete shęgn, inu ne-
 beshku pogmiranje obilnu po-
 dejlish. Pomagaj, de mojo mre-
 sho v' mójemu pravemu poklizu-
 na tvojo besedo vonvershem.
 Poshęgnaj dęlu mojeh rok, sa-
 kaj tvoj shęgn stury use obilnu:
 inu kjer ti hishe ne sidash, tok
 fabstojn dęlajo, katiri njo sidajo:
 dadejli meni tvojo gnado, de use,
 tu moje, katiru sem is tvoje ro-
 ke prejel, k' tvoji zhaſti, inu
 hvali, inu potem meni same-
 mu, inu mojemu blishnemu k'
 dobremu fanuzam, inu moj kruh
 is veselam jem; sakaſ sleherne

zhlovek , katir je , inu pye , im
 ima dobru serze v'usemiu svoje
 mu dęlu , tu je en Bosnje dar
 Daj meni tudi enu ponisnu ser-
 ze v'sręzhi , de se favolo darov,
 katire se meni dadejlil , ne preu-
 samem : ampak uselej na tebe
 mislem , inu moje dęlu is fisiam
 oppravem . Napolni nashe serza
 is shpisno , inu is veselam , de
 my is tem , kar nam dash ,
 (nej bo veliku , ali malu) fa lu-
 bu usamemo , inu pred useme
 rezhimy te nebeshke shaze sibi-
 ramo , de po temu ręvnemu
 shivlenju per tebi biti samoremo .
 Amen .

Dobra manenga.

AMoj Buh ! jest vofram tebi go-
 ni use moje misle , besede , inu
 di-

dijanja, tudi use moje terplene je, inu supernoste tok dobru tegga danashnega dneva, koker mojega zęlega thivlenja k' tvoji vęzhi zhafti, k' spominu terplena ja, inu smerte Jefusa Kristusa, k' dolzhni sahvali fa use prejete gnade, k' sadostisturjenju fa moje daperneshene gręhe, inu faslushene strafenge, k' pomuzhi, inu troshtu teh uwogeh dush v' vizah. Jest sklęinem teiste is faslushenjam Jefusa Kristusa, Marie Matere boſhje, tudi useh lubeh Svetnikov: inu ſhelim moje dęla, inu oppravila mojega stanu ne favolo prafne zhafty, ali le samu favolo zhasnega dobihka, ampak samú is lubesne pruti tebi, moj Buh! inu de tebi dapadem, oppraveti. Amen.

Molituv, kader ura wye.

Dadejli nam, o Buh! eno srezhno
uro - k' shivlenju, inu k' smerti;
skus Jefusa Kristusa Gospuda
nashega. Amen.

Molituv pred jedjo.

Useh ozhy zhakajo na tebe,
o Gospud! inu ti dash njim ob
pravemu zhasu shpisjo. Ti od-
presh tvojo roko, inu nasitesh
is tvojem shęgnam use, kar shi-
vy. Amen.

Ozhe nash; Zheshena se Maria.

Gospud nebeshke Ozhe! po-
shęgnaj + nas, inu lete tvoje da-
rove, katire my od tvoje mi-
lostve dobrute k' sebi useli boimo,
skus Jefusa Kristusa Gospuda na-
shega, Amen.

Mo-

Molituv po jędzi.

JEvalen bodi, Gospud nebęshke Ozhe! katir se is tvojemi darmy nashe telesa nasitel, i nu napojil: napolni tudi is temistemi nashe serza, de my v' useh dobreh dęlah ozhitnu gorijemlemo, i nu pred tvojem oblizhjam nigar vezh k' shpotu nabomo. Amen.

Ozhe nash; Zheshena se Maria.

My se per tebi Gospud nebęshke Ozhe! sahvalemo, skus Jefusa Kristusa tvojega lubesnivega Syiu Gospuda nashega sa use tvoje dary, i nu dobrute, katir shivish, i nu kraylujesz na vekumej. Amen.

Molituv v' Zhetertek.

Kader se k' spominu te smertne britkuste Kristusove sgvony.

O premilostve Gospud Jesus Kristus! katir se na vertu favolo mojeh, inu zelega svejta greshov preveliko shalost, inu britkust, teshavo inu nadlugo, terplenie, inu bolezchine terpel, ja samo kry putil, inu v' usemu temu od enega Angela se otl potroshtan biti: dadejli meni uwogemu greshnuku, de se v' usaki moji shalosti, britkosti, inu teshavi tudi k' tebi obernem: tedej od tvojega Angela potroshtan bom, inu v' spremi-shluvanju tvojega svetega terplen-

plenja naměst kryvy i grevane
solfe tozhem. Amen.

Tri Ozhe nashe, inu tri Zheshena
se Marie.

Molituv v' petk.

Kader se k' spominu lozhenja Kristu-
sove dushe sgvony.

Temma je postala, kader so
Judji Gospuda Jefusa krishali:
inu okoli devete ure je Gospud
Jefus na us glas upyl: Moj Buh!
moj Buh! sakaj se ti mene sa-
puštil? inu is nagneno glava je on
dusho goridal.

V. Satu!, o Gospud Jefus! my tebe
molemo, inu tebe hvalemo.

R. Sakaj skus tvoj svete Krish,
skus tvoje britku terpljenje, inu na-
dolshno smert se nas, inu us voln
svejt odreshil.

O Gospud Jefus Kristus! skus
 grenkobo tvojega svetega ter-
 plenja, katiru se favolo nas na
 krishu prestal, posebnu toisto
 uro, kader se je tvoja prefhlahtna
 dusha od tvojega svetega telesa
 lozhila, jest prosem, de se ti
 zhes mojo uwogo dusho usmi-
 lesh, posebnu, kader se bo od
 mojega telesa lozhila, de tvoj
 krish, inu grenku terpljenje nad
 mano, inu drugemi greshnekami
 sgublenu nabode.

O Jefus! tebi jest shivim. O
 Jefus! tebi jest umerjem. O Je-
 fus! tvoj sem shiv, inu mertve.
 Amen.

Tri Ozhe nashe, inu tri zheshena se
 Maria.

Mo-

Molituv.

Kader kedu is smertjo rina, ter se
njemu umirava sgvony.

Gospud Jesus Kristus skus two-
ti jo nijo, inu britkuſt, inu skus-
toisto twojo sveto molituv, ka-
tiro se na vojlski gorri molil,
kader je tvoj put ratal, koker
kaple te na tla doli tekozhe kry-
vy, proseem tebe, de be se u-
rędn sturil, taſte tvoj kryvave
put, katirega se od strahu pred
smertjo toku obilnu putil, two-
jemu nebęshkemu Okhętu gori-
vofrati, inu pruti tem gręham te-
ga bolnika pokasati; koker tudi:
de be se urędu sturil njega ob-
zhasu lozhitve njegove dushe is-
tega svejta reshiti od useh tefshav,
inu

inu shtrateng , katireh se bojy inu
de si njeh je fa svoje gręhe fa-me
slushil. Amen.

Kyrie elejsón. Kriste elejsón. Ky-
rie elejsón. Tri Ozhe nashe , tri Zheshe-
na se Maria.

Kezher na Ando h.t.

Sahvalna Molituv,

"Moj Buh ! ti se meni dans dosii
dobrega skafal. Inu deslih be bi-
lu mene kaj hudega sadęlu : deslih
be nabilu use po moji voli shlu ,
tok sem jest vonder dosti huj-
shega faslushil , inu be bil she
veliku nasręzhnejše bil, aku be
twoja milost meni letega ne bila
smajnshala. Bodi tedej lubesnive
Ozhe ! zhaften , inu hvalen fa tu,
inu

y inu use drugu, kar se ti dans
fa meni, inu usem ludem dobrega
sturil, inu hudega odvernili.

Proshna.

Milostve, dobrutlive Ozhe!
odpusti meni savolo Jjesusa Kri-
stusa tvojega lubesnivega Synu
use, kar sem ta danashne dan
vedozhe: ali navedozhe: ozhi-
tiiu, ali skryvnu, dobrega fa-
mudil; ali hudega mislel, shelel,
govoril, inu sturil super tebe
super svojega blishnega, inu su-
per sam sebe.

Molituv.

Gospud Buh Ozhe! Syn, inu
svete Duh! v' tvojemu imenu
grem jest spati. Pusti tvojo rev-
no stvar, moje telu, inu mo-
jo

jo dusho , use moje premoshen
je twoji dobruti perporozhenu bi
ti. Skerbi tudi v' leti temni no
zhi fa mene , inu use zhloveke
Twoja roka ogerni nas. Tvo
Angelz varij nas. Usi bosnj
Svetniki prosite fa nas. Obvari
o Buh ! enemu usakemu tu svoje
per myru , inu pokoju , dokle
enkrat is lete temote k' vezhui
luzhi pridemo. Amen.

Zirkovna Molituv.

My prosemo tebe , o Gospud
objishi letu stanuvanje , ter od
sheni od tegaistega use salfe te
ga sovraſlineka delezh prez h ; pu
sti tvoje Angelze v' temu stanu
vati , katiri nas v' myru varije
jo , inu tvoj ſhegn bodi uselej
verh nas , skus Jefusa Kristusa
Gospuda nashega. Amen.

She-

Shegnaj , inu varij nas Buh u-
segamogozhne, inu milostve Go-
spud † Ozhe , † Syn , inu svete †
Duh. Amen.

Ozhe ! v' tvoje roke perporo-
zhim jest mojo dusho.

O Jefus ! v' tvojo pomozh se
jest fdej , inu v' moji smertni
uri isfrozhim.

O Jefus ! tebi jest shivim. O
Jefus ! tvoj sem shiv, inu mertve
Amen.





pre
Ed
Du
An

T
ka
de
re
spe
go
te
sti
me
Je
An

K' Zhesti presvēte Trojize.

Ant. Hvalena, inu zheshena bodi
presvēta Trojiza, inu nāresdejlēna
Edinost, Buh Ozhe, Syn, inu svēte
Duh sdej, uselej, inu na vekumej.
Amen.

Molituv.

У segamogozhne, vězhnē Buh !
katir se tvojem sushabnekam da-
dejlil, v' spořianju te prave vi-
re, to visokūst presvēte Trojize
spofnati, inu v' mozhi tvoje mo-
gozhnoste to edinust moliti : my
tebe prosemo : de v' stanovitno-
sti te vire pred useme supernosta-
me uselej obvaruvani boomo. Skus
Jesusa Kristusa Gospuda nashega.
Amen.

K' zhasti Boga Ožhetu.

Ant. My tebe hvalemo, o Buh
My tebe sposnamo Gospud. Tebe ne
besħkega Ožhetu zhasty us voln svejt

Molituv.

Daj nam , my tebe prosemio
usegamogozhne , vězhne Buh ! to
pomozh tvoje gnade : dě , pra-
vega Boga, Stvarneka nebes, im-
semle, useh videjozheh , inu na-
videjozheh rezhy zhastemo, te-
bi tudi v' dapernashanju tvojel
sapovd is volo , inu dijanjam u-
selej dapaſti ſamoremo , katir se
Buh od věkumej da věkumej Am-

K' Zhasti Boga Synu.

Ant. Bratji ! vy si imate toku mis-
jeti , koker Jesus Kristus ; kjer je on
eno Boshjo nátno imel , si on nezh-
dru-

drugega ni perpisal, kader se je fa
Boga vondał; on pak je svojo svit
lust dolipoloshil, to podobo enega
hlapza na se useł, je drugem zhlove-
kam enak postał, inu je njen podobo
goriusel. On se je sam ponishał, ter
je podloshn bit noter da smerte, inu
szer noter da smerte tega Krishna.

Molitv.

Gospud Jesus Kristus! katir se
is nebes is narozhja tvojega O-
zhetja na semlo doli prishl, inu
se tvojo presveto kry k' sbrisani-
ju useh grehov prelyl; my tebe
pohlevnu prosemo, de be na dan
te sodbe na tvoji desnizi uređui
dershani bli, shlishati: Pridite
vy isvoleni mojega Ozhetja, ka-
tir shivish, inu kraylujesh is Bo-
gam Ozhetam v' edinosti svete.

ga duha resnizhne Buh na vězhne zhase. Amen.

K' Zhaſti svetega Duha.

Ant. Ti o Gospud! bosh tvojega Duha vonposlał, inu ony bodo sivarjeni, inu ti bosh us volii svejt ponoći. O koku dobr', inu lubefnive je tvoj Duh o Gospud! noter v' nas.

Molitv.

My prosemo tebe o Gospud! de Troshtar, katir od tebe von gre, nashe serza resvetly: inu k' usi pravizi, koker je tvoj Syn oblubil, vifha, katir is tabo shivy, inu krayluje v' edinsti rajmno tegaistega svetega Duha resnizhne Buh na věkumej da věkumej. Amen.

Fonovlenje kerſne oblube.

Jest odpověm hudizhu, usemu
njegovemu napuhu, inu usemu
njegovemu dijanju: toku pono-
vim jest to per mojemu kerstu
sturjeno oblubo. Jest virijem v'
Boga Ozhęta usegamogozhnega
Stvarneka nebes, inu ſemle. Jest
virijem tudi v' Jefusa Kristufa
njegovega ediiurojenega Synu
Gospuda nashega, katir je rojen
bil, inu je terpel. Jest virijem
v' svetega Duha: eno sveto Kri-
ftiansko katolshiko Zirkuv. Gmaj-
no teh Svetnikov, odpushanje
teh gręhov; Goriustajanje tega
mesâ, inu po smerti tu vęzhnu
ſhivlenje. V' ti viri ſhelim jest
ſhiveti, inu umreći. Amen.



J
S
in
v
sh
te
ke
ge
ti
ta
he
te

J
m
he
sg

Perpravlanje k' spovedi.

Jest se bom. usdignil : jest otshem k' mojemu Ozhetu jidti , inu njemu rezhi : Ozhe ! jest sem v' nebu , inu prizha tebe greshil. Jest nisem urędn tvoje dete imenuvan biti , usami mene koker enega is tvojeh sgręvaneh gori. Poshli meni dans le eno drobtinezo od misce tvoje naifgruntane miloste : de bom svoje grehe sposnal , objokuval , inu zhes teiste ene urędno pokoro dälal.

Pred sprashuvanjem te vesty.

Pridi svete Duh ! inu dadejli meni tvojo guado , de moje grehe sposniam , tehisteh se provsgręvam , inu svestu spovem.

Maria, Mate te guade, inu
 milofte, prosi sa mene uwoge-
 ga gręshneka; svęte Angelz Varh!
 inu vy usi svęti spokorniki, inu
 moji lubi Pomozhniki, posebnu
 ti o svęte Joannes Nepomuncenus!
 Porstopite meni is vasho proshno,
 de ta Sakrament te pokore u-
 rędnu, inu is dobrem nuzam
 prejmem.

Gręvenga.

Moj Buh! meni je is zęlega ser-
 za fhal, de sein tebe reshalil.
 Jest sovrašhem trisnu, inu is ser-
 za svoje gręhe, toku dobru fa-
 volo njeh ostudnoste, koker tudi
 satu: dokler sem skus teiste tebe
 mojega narvęzhega dobrutneka,
 inu narbulshega Ozlięta, tudi mo-
 jega toku ojstrega sodnika fjęsil,

nu inu refhalil, inu sa tega volo eno
 zhasno, ali pak zel vəzhno shtra-
 fengo od tebe faslushil. Inu ko-
 ku grošnu ta gręh sovrafhem,
 inu oſtudim, glih toku lubem
 jest od tega zhasa to pravizo,
 inu tebe o moj Buh! katir se
 ſtudenz, inu fazhętk use pravi-
 ze. Jest upam od twoje naifgrun-
 tane miloste, skus fasluſhenje
 Jefusa Kristusa mojega Odreshe-
 uika odpushanje svojeh daper-
 neseneh gręhov, inu si terdnu
 naprejufamem is twojo gnado
 sa naprej nigdar vezh greshiti.

Popolnema gręvenga.

Moj Buh! usi moji daperne-
 ni gręhi mene is serza gręvajo,
 dokler sem tebe mojega te nar-
 vezhe lubesne uređnega Boga,
 to

to narvezhe dobruto, katiro i
zelega serza zhes use lubem
skus lete grehe refhalil. Jest sov
rafhem tedej teiste zhes use dru
gu slęgu: inu satu upam od two
je naifgruntane dobrute odpu
shanje useh svojeh dapernese
neh grehov.

Terdnu naprejusjetje.

Jest si terdnu naprejusamen
is twojo gnado svoje shivlenje
pobulshati, inu rajshi use, ja
tudi samo smert prestati, koke
pak tebe mojega Boga to nar
vezhe dobruto le is enem samen
grehom vezh refhaliti. Daj me
ni gnado k' dapolnenju tega mo
jega naprejusjetja; satu prosen
tebe skus tu preveliku faslufhen
je twojega Bosnjega Synu Gospu
da

da, inu Odreshenika nashega Je-
fusa Kristusa. Amen.

Pred spoudjo.

Molituv.

Buh, Spreyskavz useh serz! usmili se fdej zhes mojo gręshno dusho, inu odvęfhi njo od njeneh vely, osdravi dobrutlivu njene rane. Daj mojemu serzu pravo gręvengo, inu mojem ozhem en potok te sols, de v' ponishnosti, inu zhifosti tega serza use svoje pregrehe, inu samude dobreh dęł spodobnu objokam, inu na tako vifho mojo dusho skus ta sad presvętega terplenja Kristu- sovega supet k' vęzhnemu shiv- lenju ofshivim.

Pog-

Pogledaj mene uwogega grešnega o Gospud Jesus Kristus! is ozhimy tvoje milostte, koker se Petra na dvorishu, Magdaleno v' Fariferjovi hishi, inu desnega shaharja na Krishu pogledal, inu dadejli, de is Petram svoje grehe spodobnu objokuвати: is Magdaleno tebe is popolnema lubetnejo lubiti, inu is shahjam tebe v' paradishu videti, inu is tabo na vekumej biti samorem. Amen.

Po spoudi.

Molitv.

Zhes use dobrutlive, inu milostve Buh! na kajseno visho se morem tebi sa to veliko gnado, katiro se meni dadejlil, sadosti sah-

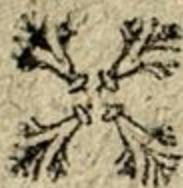
sahvaliti? dokler se meni, koker
 jest upam, use moje grehe skus
 leta Sakrament odpustil. Jest sem
 bil en Satanov suſhn; inu ti se
 mene v' frajost tvojeh lubeh o-
 trok postavel; jest sem bil is dolg-
 my obloſhen: ti se teiste is zę-
 no tvojega faslufhenja plazhal.
 Ti se se uređn sturil mojo dusho
 is tvojo roſhnfarbano kryvjo oz-
 zhisteti, inu osdraveti. Jest be
 bil mogł, koker vezh drugeh v'
 grehu umreći, inu na věkumej
 pogublen biti: tu se pak ti bres
 mojega faslufhenja odvernili. O
 naiigruntanu milostve Buh! koku
 rad be se jest tebi, koker se spo-
 dobe, hvaleſhi skafal: fatęgavo-
 lo vofram jest tebi gori tu bres
 konza faslufhenje, inu use po-
 polnemaste mojega krifhanega

Isvelizharja , de be tu, kar meni
ni mozh , namestele. Jeſt vofram
tudi tebi gori tu fasluſhenje pre-
svete Divize, inu useh Svętnikov.
Is lubęſne pruti tebi odpuſtim rad-
is serza usem , katiri so mene
refhalili , inu njim voshem use-
gnade , katire sam fa sebe pog-
ruvati ſamorem. O preſvęta Di-
viza Maria ! ti perwejfhalshe teh
greshnekov ! ſadobi meni per tvo-
jemu Synu odpuſhanje usega po-
mankanja, katirega sem jeſt mo-
rebiti v' moji spovdi dapernesl
inu poterdi moje naprejuſetje
rajshi tavſhenkrat umrečti, kokre
greshiti. Stoij meni slabemu
zhlovęku v' useh navarnostah na
strani , de pod tvojo brambo u-
ſelej premagam , inu kedej to
vezhno krouo ſadobim. Inu vi

usi nebeshki Svetniki hvalite, inu
zhaštite Boga bres konza, de je me-
ni gnado, inu milost skafal. Amen.

*Oppravi to naloškeno pokoro, inu po-
tēm mol i leto molituv.*

Buh ! katir naredish , de use
temistem, katiri tebe lubejo , k'
dobremu, inu k' nuzu pride : daj
nashem serzam enu stanovitnu
nagnenje k' tvoji lubesni , de tu
naprejusetje, katiru sem skus tvo-
jo milost sturil, skus nobeno skush-
navo preobernenu nabode. Skus
Jesusa Kristusa Gospuda nashega.
Amen.





U
pole
two
fusa
Jef
nik
ja:
te
luz
uw
neb
h' E
ste
k' I
Ifve
jest
mu

Molitve per S. Obhajilu.

Pred svetem Obhajilam.

Усега могозхне, vezhne Buh!
 polej jest pridem k' Sakramentu
 tvojega edinurojenega Synu Je-
 fusa Kristusa Gospuda nashega.
 Jest gręm k' temu, koker en bol-
 nik k' Osdravleniku tega shivlen-
 ja: koker en nazhiste k' shtirni
 te milofste: koker en slępz k'
 luzhi vęzhue svitlobe: koker en
 uwog, inu potrebn h' Gospudu
 nebes, inu semle: koker en nag
 h' Kraylu te zhasty, inu visoko-
 ste: koker en sapushen, inu ręvn
 k' narbulshemu Troshtarju, inu
 Isvelizharju: sa volo tega proseim
 jest tvojo naifgruntano dobruto,
 inu darovitnost, de se uređn stu-

rish mojo boleſni osdraveti: mo-
 jo slepoto ręsvitliti, mojo u-
 woſhnoſt wogato narediti: me-
 ne nagega oblęzhi: mene ſapus-
 henega potroshtati, tudi meni u-
 wogemu gnado podejliti, de ta
 Angelske kruh, Krayla uſeh
 Kraylov, inu Gospuda uſeli Go-
 spudov is toku veliko zhaſtjo, inu
 ponishnoſtjo, is gręvengo, inu
 andohtjo, is zhistroſtjo, inu viro,
 is naprejuſetjam inu namęnam
 prejmem, koker se k' ſyelizhan-
 ju moje dushe narbel perlęſhe.
 Jest proſem tebe o moj Buh, inu
 Gospud! daj meni ta svete Sa-
 krament ne samu prejeti, ampak
 tudi to mozh, inu leſtnuſt te-
 gaiftega obzhutiti. Daj meni o
 premilostve Buh! tu Telu twoje-
 ga edinurojenega Synu Gospuda
 naſhe-

nashega Jefusa Kristusa , katiru
je on od Marie Divize spozhel ,
toku k' meni goriusëti, de bom
is njegovem duhovnem telësam
skljenen. Naposled o prelubesni-
ve Ozhe ! dadejli meni , de jest
tvojega lubesnivega Synu, kati-
rega idej na zësti tega vandran-
ja skrytega prejel bom , is od-
gernenem oblizhjam v' nebësah
vëzhnu glëdam , katir shivy, inu
krayluje is tabo, inu svëtam Du-
ham enake Buh od vëkumej da
vëkumej. Amen.

Poškelenje sa Jefusam Kristusam.

Pridi tedej moj Jesus ! ti Buh
mojega serza , moja narbulshe
dobrauta , inu use ! pogledaj, mo-
je serze je perpravlenu tebe mo-
jega Boga, Stvarneka , Odreshe-

nika, inu Isvelizharja prejeti. O koku be si jest voshil is gorezho lubesnejo teh Serafinov obdan, inu is zhednostame useh Svetnikov oziran biti. O prelubesniva Mate Maria! o svete Angelz varh, inu vi usi Boshi Svetniki, posebnu ti moj svete Patron N.! jest proseml vas, perstopite meni is vasho proshno, de Jefusa uredu prejmem, inu ushyem. Amen.

Kader Mashnek folku sveto hostijo pokafhe, moli Jefusa, inu rezhi trikrat is sgrevanem serzam:

Gospud! jest nisem uredn, de ti notrigresh pod mojo streho, ampak rezhi le eno besedo, tok bo osdravlena moja dusha.

Kader se to sveto hostijo prejet, rezhi:

Te-

Telu Gospuda nashega Jesusa
Kristusa obvariј mojo dusho v'
vězhnu shivlenje. Amen.

Po Obhajilu

Molitv.

O Gospud Jesus Kristus! bodi
tavšhenkrat zheshen, ti beseda
vězhnega Ozhęta: jest zhaſtim te-
be is serza, inu objameim tebe
perserzlinu, o edina, inu nar-
vězhe dobruta moje dushe! bo-
di zheshen ti Syn te Divize, ti
iſvelizhanje tega svejta, ti stu-
děnzenha use dobrute, inu mi-
loſte! bodi zheshen moj narbel
ſyęſte perjatl, moje narbulſhe
perwejſhalshe, moj prave trosht,
moja narvězhe lubęſn, moj gvish-
ne myr, inu moje vězhnu ſhiv-
lenje!

Jest virijem v' tebe, o vezhna,
 resniza, inu modrust! jest upam
 na tebe, o naisgruntana milost!
 jest lubem tebe, o narvezhe do-
 bruta! jest molem tebe is usemi
 Angelami, inu Isvolenemi o nais-
 gruntane Buh! jest se per tebi sah-
 valem, o prezhudna dobrutlivost.

O Jesus! tebe sem shelel. Nu!
 Sdej sem tebe najdl, katirega mo-
 ja dusha lube. Odkod pride me-
 ni ta gnada, de moj Buh, inu Go-
 spud, moj Odreshenik, inu Iste-
 lizhar, nebeshke Krayl se je uredu-
 sturil k' meni uwogi stvari pride-
 ti! O Jesus! usami v' svojo last-
 nino moje serze na vezhne zha-
 se, o moj Buh, inu use! —

Molimo.

O use lubesne polne Jesus! mo-
 ja narvezhe dobruta, inu Use!

jeit

jest virijen, de sē resnizhnu v'
 meni snajdesh; dokler se sam
 rekl: katir je moje mesu, osta-
 ne v' meni, inu jest v' njemu.
 Prosem tebe tedej, nawejs hi od-
 me is twojo guado,, o skryte Buli,
 moj Stvarnek, moj sadne zil, inu
 konz! Jest se per tebe is sērza sah-
 valem, de se se uređni skafal k' me-
 ni uwogemu gręshnieku noterpri-
 deti. O moj prelubesnive Jesus!
 jest se sdej zelu twoji svęti voli
 zhęsdam. Sturi is manio, koker,
 inu kar otshesh. Dadejli meni tu-
 di twojo mozhno gnado, de nig-
 dar kaj zhes twojo volo nastu-
 rim. Use, kar bom od te minute
 sturil, inu terpel, vofram tebi
 sdej gori k' twoji zhasti, inu k'
 ifvelizhanju tega svejta. Ah! us-
 mili se zhes mene, inu napusti

mene posehmal v' naben frej-
voln gręh pasti. Podejli meni gna-
do brumnu shiveti , v' dobremu
smirej stanovitnu ostati, inu zhes
dalej bel, inu bel gorijemati.

Ena druga Molituv.

Dusha Kristusova posvëti mene.
Telû Kristusovu isvelizhaj mene.
Kry Kristusova napoij mene. Vo-
da is rane Kristusove strany op-
peri mene. Britku terplenje Kri-
stusovu poterdi mene. O dobrut-
live Jesus ! ushlishi mene. V' tvo-
je svete rane skrij mene. Napu-
sti mene, se od tebe lozhit. Pred
hudem sovrafhnem obvari mene.
Na mojo smertno uro pokli-
zhi mene k' tebi , inu rezhi me-
ni k' tebi prideti , de tebe famo-
rem is tvojemi Svetnikami hva-
liti na vékumej. Amen.

Sveta savesa te lubesne is Kristusam.

Use lubesne narbel polne Jefus
moj Gospud, inu Buh! jest sheli-
m tebe is zeleaga serza, is zele
dushe, inu is uso mozhjo lubiti.
O de be tebe usako uro, inu mi-
nuto is toisto lubesnejo lubiti sa-
mogl, is katiro tebe usi Angeli,
inu Ifvoleni lubejo, inu is katি-
ro tebe tvoja presveta Diviza,
inu Mate Maria lube, inu na-
vezhne zhase lubila bode. Kol-
kerkrat se bo moje serze v' per-
sah, ozhy v' mojemu oblizhju,
kry v' mojeh shilah noter da kon-
za mojega shivlenja pregibuvala:
glih tolkukrat shelim jest tebe is
Serafinami, inu useini stvarny
is zele moje dushe, inu use mo-
zhy hvaliti, inu lubiti. Inu tu je,

o moj Gospud, inu Buh ! moja
stanovitna vola. Tvoja naifgrun-
tana milost ima to volo, koker
eno sveto savešo te lubesne do-
brutlivu poderditi, inu use pregi-
banje tega serza, inu teh ſhil,
koker enu pregorežhe dijanje te
hvale, inu lubesne goriufeti.

Molitv sa odpusteke sadobiti.

O Gospud Jesus Kristus ! ſturi
mene tega naifjemanega shaza
tvojega, inu tvojeh Svetnikov fa-
ſluſhenja dejlefhnega ; puſti te
odpuſteke , katire ti ſkus tvojega
Pastirja na ſemli dobrutlivu von-
dejliſh, meni (ali zhe so odpuſteki
a mertve tiifti N. uwogi dushi
v' vizah ſa katiro tebi te odpu-
ſteke gorivofram , ali eni drugi
po tvojemu dapadajenju) k' do-
bre

bremu prideti. Sa tega volo vo-
fram tebi gori leto molituv v'
sdruf henju tega britkega terplen-
ja, inu faslušenja useh Svetni-
kov, k' pogmiranju inu povik-
shanju twoje svete zirkve: k' po-
terenju teh kriveh vir: k' myru,
inu sastopnosti teh Kristianskeh
Firshtov, k' nuzu usega Kershans-
tva, inu k' rajmno tiisti manen-
gi, h' katiri je ta molituv teh od-
puštekov od tvojega Namestneka
na semli goripostavlena bila. Am.

Moli 7 Ozhe nash, inu 7 Zheshena
se Maria, inu sveto viro, inu kar
je she szer drugega naprejpisano.



Andohtlive Molitve.

Na use sorte stany, inu perlostnostete-
ga zhasa, inu teh pershôn.

Molituv teh sakonskeh sami sa se.

O Buh! katir se ta sakonske
stan koker eno podobo te nar-
vezhe favęse Bošnje nature is
zhloveshko: koker eno podobo
tega sdrushenja tvoje prevelike
gnade is dusho, k' toku visokemu
zilu, inu konzu uoter postavel, inu
koker eno zhes naturo poufdigne-
no skryvnust k' Sakramentu pouf-
dignel: daj nam tvojo pomozh, inu
guado, de ma dvaskus enu snojtrej-
nu, resnizhnu, inu nareſdijanu
sdrushenje te dushe, koker se
ti uoter postavel, shivema, tebi
nashemu Števarneku, nashemu Go-

Gospudu, inu Bogu skus letu da-padema, nasho domazho, inu hishna derfshino skus enu Kri-stijansku shivlenje k' dobremu vishamo, inu sama sebi k' lo-fhejshemu sadoblenju te prave nebeshke srézhe pomagati famo-rema. Tu prosema tebe o vezhne, usegamogozhne Stvarnek! skus Jefusa Kristusa Gospuda, inu If-velizharja nashega. Amen.

Molitv teh otrok sa njeh starshe, inu naprejpostavlene.

Usegamogozhne vezhne Buh! katir nam sapovesh, de be imeli v' svojeh starshah (naprejpostav-leneh) tebe samega nashega Stvar-neka, Ohranika, inu Dobrutne-ka premishluvati, inu zhaftiti: ka-tir otshesh, de be njim namest, inu

inu savol tebe podloshni bli, inu
njeh wugali; daj nam twojo gna-
do, de skus otrozhno pokorshe-
no, inu hvalęshnost pruti svojem
starsham twojo svęto volo dapol-
nemo, inu skus letu tvoj shęgn
od nebęs toku dobru fa nas, ko-
ker tudi fa svoje starshe noter da
teh narposnejsheh lejt sadobiti fa-
moremo, skus Jefusa Kristusa Go-
spuda nashega, katir je nam skus
pokersheno pruti svojem star-
sham trideset lejt en exempl dal.
Amen.

*Molituv. hishneh gospodarjov fa svojo
hishno dershino.*

Usegamogozhne Buh ! katirega
previdna modrust je mene v' ta-
stan postavela ; pogledaj, usé mo-
je otroke, use moji hishni sker-
bi-

bi perporozhene, inu podlof hne
pelem jest pred twoje Boshe ob-
lizhje, stęgni zhes teiste twojo
lubęsnivo roko, inu podejli njim
tvoj sfęgn. Dadejli meni twojo
Boshe pomozh, de svoje otro-
ke v' Boshemu strahu, inu an-
dohti k' tvoji vezhi zhasti goris-
rédim, od svojeh poslov, inu do-
mazheh uso navarnost tega te-
lesa, inu te dushe odverniem,
inu njim skus moj exempl to
stęso pruti nebęsam kashem. Sheg-
naj o nebęshke Ozhe! mojo hisho,
moje nive, inu use blagu. Va-
rij mene pred usem graham, pred
napokojam inu ognam, pred po-
tręsam, inu povuduo, pred vide-
jozhem, inu navidejozhem sov-
rafhnekami skus Jefusa Kristu-
sa Gospuda nashega. Amen.

Molituv teh poslov.

Уsegavedozh , vęzhne Buh ! katir se na eno prezhudno vifho te use sorte stanove , inu slufhbe teh ludy odlozhil , teiste k' tvojemu vęzhnemu zilu , inu konzu urovnal . inu nam v' putu nashega obraſa nash kruh sadobiti gorinalofhil ; jest molem ponifhnu tvoje Boſhje sklepę . Jest prossem tebe posebnu ſa teife , katiri ſa nas skerbe , inu katirem moremo mi podlofhni biti . Ressvitli njeh , de nam nezh drugega , koker kar je v' tvojeh Boſhjeh ozheh perjetiu , naukasujejo . Poterdi nas , de mi nigdar po enemu ſupernemu , hudemu exempliu , ampak uselej po tvo-
je-

jemu svetemu navuku se obrazhamo, inu v' pershonji enega zhloveka tebi nashemu Bogu, inu le samu favolo Boga pokorni smo, de na tako visho poleg tega zhasnega susébnu ta vězhenne lon od tebe faslufshiti famo-remo, skus Jefusa, Kristusa Gospuda nashega Amen.

Sa svoje dobre perjatle.

Buh ! katir se te dary tvoje lubesne skus guado svetega Duha serzam tvojeh virneh noterulyly : daj tvojem slufhabnekam , inu slufhabnezam , sa katire jest tvojo dobruto milu proseem , srézho , inu shégn na dushi , inu na tele- su , inu na njeh blagu , inu pre-mosfhenju : de tebe is uso mozhjò lubejo , inu use kar je tebi

dapadejozhe, is pravo lubęsnejo
sture, skus Jefusa Kristusa Go-
spuda nashega. Amen.

Sa svoje sovraſhneke.

Buh ! katir ti myr lubesh, inu
lubęsn ohhranesh : daj usem mo-
jem sovraſhnekam myr, inu pra-
vo lubęsn : dadejli njim odpu-
shanje useh njeh gręhov; mene
pak obvarij, prelubęsnive Go-
spud ! od useh njeh falęs skus Je-
fusa Kristusa Gospuda nashega.
Amen.

*Molituv, kader se en zhlovek na
rajſko poda.*

Ant. Svetizhani so ti naommade-
shuvani na zęsti: katiri po sapovdi
tega Gospuda hodejo. Odverni o Go-
spudi ! moje ozhy, de nezhemernoste
navidejo: poshivi mene na tvoji poti.

Go-

Gospud usmili se zhes nas. Kriste
usmili se zhes nas. Gospud usmili
se zhes nas. Ozhe nash.

W. Gospud ushlishi mojo molituv.

R. Inu pusti moje upytje k' tebi
prideti.

Molituv.

O Buh ! katir nas skus tu use-
skusnu naprejvandranje nashega
zhasnega shivlenja dobrutlivu op-
pominash , de mi nekjer , koker
le samu v' nebəsah per tebi enu
obstojęzhe męstu imamo : katir
se is tega zila , inu konza two-
je Angelę nam fa nashe sprem-
luvayze dal : katir se te tri kray-
le skus eno svęfdo : tega brumne-
ga Tobiosa skus Arhangela Ra-
faela , inu Israelske otroke skus
srędo ímurja prezhudnu pelal ;
jest prosem tebe skus Jefusa two-
je-

jega Syna, katir je praviza, luzh,
 inu zęsta , daj nam tvoj Bos hje
 shęgn , de od usega slega te du-
 she , inu tega telęsa obvaruvani
 k' tem svojem v' myru , sdravi,
 inu veseli , inu tēdej k' vęzhne-
 mu paradišhu prideti , inu tvojo
 dobruto zhaftiti samoremo. Am.

¶. Hodimo v' myru naprej

R. Amen.

Molituv, kader se is rajshe pride.

Ant. Jest sem svoje ozhy na hribe
 goripousdigniż ; odkod bo meni po-
 mozh dashla. Gospud obvariij moje
 von , inu notrihojenje oa sdej na vę-
 kumej.

Gospud usmili se zhes nas &c. ko-
 ker sgorej.

Molituv.

Usegamogozhne vęzhne Buh!

us-

h, usmili se zhes nas tvoje slu-
je shabneke, inu kar nam je gle-
danje ali pak shlishanje enc hu-
dobne rezhy, ali enéga namar-
nega, nanuznega pogovora na ti
poti shkodvalu, tu isbrishi ti
skus twojo naifrezeno dobruto,
skus Kristusa Gospuda nashega.
Amen.

Ob zhasu te dragine.

Daj nam, mi prosemo tebe, o
Gospud! de nam nasha pobefhna
molituv sda, ter odverni milost-
vu to dragino, inu lakoto od
nas, de serza useh ludy sposna-
jo, de od twoje jese take svare-
zhe shibe, inu gajshle pridejo,
inu od twoje miloste supet nasaj
potegnene bodo, skus Jefusa Kri-
stusa Gospuda nashega. Amen.

H.

Ob

Ob zhasu tega potresa.

Usegamogozhne vəzhne Buh! katir na semlo gļedash, ter naredish, de se stręse; sanesi tem, katiri se tebe bojē inu bodi milostuv, katiri tebe ponishnu na pomozh klizhejo, de, kader smo od jese tega, katir grunt te semle tręse, prestrasheni, njegovo dobruto, katiro gręvenga potolafshe, bres prenehanja obzhutemo, skus Jefusa Kristusā Gospuda nashega. Amen.

Ob zhasu te sushe.

Buh! v' katiremu shivemo, se giblamo, inu smo, daj nam en rodovitne desh, de mi is to prizhno pomozhjo dobrutlivu pod-

ti

perti, sa tu vęzhnu is vęzhem sau-
panjam se pomujamo , skus Je-
fusa Kristusa Gospuda nashega.
Amen.

*Ob zhasu tega predolgega deshevnega
uremęna.*

Ushlishi nas Gospud ! katiri k'
tebi klizhemo: inu daj nam le-
pu ureme, inu jasnu nebu , fa
katiru mi tebe ponishnu prose-
mo , de , katiri bomo po pravi-
zi, inu kokēr si faslus hemo fa
svoje gręhe svarjeni, skus tvojo
naprejpridejozho milost tvojo do-
bruto obzhutemo , skus Jefusa
Kristusa Gospuda nashega. Am.

Ob zhasu hudega uremęna.

Pravizhue, usegamogozhne Go-
spu-

spud , inu Gospodar tega svejta !
katir se enkrat tvojemu folku med
bliskam, inu germanjam tvojo sa-
povd osianil ; katir se tenawug-
live prelomuvavze is tręskam od
semle prezhe potęgnil , us voli
svejt savolo gręha skus ta strashne
potop utopil , inu enkrat supet
us voli svejt skus ogn pokonzhali
bosh. Pravizhne , mozhne , u-
segamogozhne Buh ! mi molemo
tvoje sklenene sodbe , usmili se
zhes nas ! odpusti nam nashe grę-
he , katireh se mi sgręvamo , dok-
ler smo tebe nashega Gospuda ,
inu Boga refhalili. Sanęsi nam
sgręvanem. Persanęsi nashem ni-
vam , inu nashemu sadju. Poka-
fhi nam supet tvojo milost , de
tvojo dobruto zhaftemo , skus
enu Kristiansku shivlenje blish-
ne-

nemu lepe exemplene damo, inu
urędne sad te pokûre pernesemo.

Imę, inu tu premagajozhe sna-
mene † Jefusa Kristusa Boskjega
Synu nej stoju na nashemu zhe-
lu. Shegn Jefusa Kristusa bodi zhes
naske pojlske perdelke. Usega-
mogozhna beseda Jefusa Kristusa,
katir je volovam, inu vetrarn
sapovedal, obvarij nas pred usem
slegam, inu peli nas k' vezhne-
mu ifvelizhanju. Amen.

Ozhe nash, Zheshena se Maria, jest
virijem. Potem se tudi useh Svjetni-
kov, ali pak Lavretanske Litanie
molejo.

Ob zhasu ene bolgsne.

Ant. Usmili se zhes mene o Go-
spud! sakaj jest sem slab; osdravi me-
ne o Gospud! sakaj moje kosty se trę-
sejo od strahu, inu moja dusha je prov

smejshana, ali o Gospud! koku dolgu? Oberni se pruti meni o Gospud! r̄eshi mojo dusho. Pomagaj meni savo lo tvoje miloste.

Usegamogozhne, v̄ezhne Buh! ti v̄ezhna dobruta tvojeh virneh: ushlishi mene, inu use moje perjatle, katiri sa mene bolnega k' tvoji milosti ponishnu sfidujejo: de be tebi po sadoblenemu sfdravju v' tvoji Zirkvi andohtlivu sahvalo skafati samogl, skus Jefusa Kristusa Gospuda nashega. Am.

Sa sr̄ezhno smert.

Usegamogozhne, v̄ezhne Buh! katir se zhlov̄eshkemu spolu perpomozhe tega isvelizhanja, inu te dary v̄ezhnega shivlenja dal: pogl̄edaj na mene tvojega nauřednego sluhabnuka, katir us po-

potert leſhy, potroshtaj mojo du-
sho , katiro se is nezh stvaril ,
de urenđna postane ob uri svoje-
ga lozhenja bres madefha enega
gręha tebi svojemu Stvarneku
skus roke tvojeh Angelov na-
prejpostavlena biti , skus Jefusa
Kristusa Gcspuda nashega. Am.

Svęta Maria , Diviza, inu Ma-
te Synu Bošnjega ! prosi ſa me-
ne. Moj S. Kerstne Patron, uſi
svęti Angeli , inu Proshniki per
Bogu presite ſa mene. Svęte Arh-
angel Mihael vojskuj ſe ſa mene,
svęt Angelz varh varij mene. Je-
fus Kristus ſhęgnaj mene.

Jefus ! tebi jest ſhivim. Jefus!
tebi umerjem. Pogledaj o Je-
fus ! jest leſhim na kriſhu is tabo.
Koker ta spokorene shahar , to-
ku otshem is tabo umreći. Jefus !

ti se Božiye Syn, ti se moje ukaj
panje, moje shivlenje. O Jefus ste,
govori per tvojemu nebeshkemiti, t
Ozhetu fa mene: Ozhe sanesiod
nijemu. Rêzhi le eno besedo, tokpelu
sem isvelizhan, vezhnu isveli-shlu
zhan! Rêzhi tvoji materi Marii pre
Divizi: pogledaj: tvoj Syn; ja sak
rêzhi k' meni, koker nekedej k' ho
spokorenemu shaharju: Dans bosh se
per meni v' paradishu. O ja, moj am
Jefus! moj Buh, moje use! Nej bo
se sgody; Ozhe! v' tvoje roke je
isrozhim jest mojo dusho. Amen.

Sa odvernenje hudeh misl, inu skushnav.

Moj Buh! ti hudobni so se
zhes mene usdigneli, poterdi me-
ne is tvojo gnado. Moj Buh! svet-
shi meni moje pervolenje, fa-
kaj

je ūkaj jest notshem uobene frajo-
sus ste, koker le samu tebe zhaſti-
emti, tebi ſluſhit. Poberi ſe prezhi-
neſod mene Satan, ti oſtudne ſa-
tok peluvavz ! tebe jest notshem po-
eli ſhlushati. Poberite ſe od mene
arii prezhi uſi, katiri hudu otſhete ;
ja ſakaj Gospud je glas mojega ſdi-
j k' hovanja ſhliſhal. Gospud ! meni
oſh ſe ſila gody, uſami ſe ſa mene
noj am, inu pomagaj meni, de na-
vej bom pogublen. Naperpuſtita,
ke jest proſem vas, lubesnive Je-
n. ſus, inu ti njegova prezhiſta Di-
viza, inu Mate Maria ! de jest v'
en toku velik, toku oſtudne greh
napervolem. Koku morem kaj
toku hudega ſturiti ? Ah prov na-
ſpametnu je kej ſturiti, katiru ſe
more potler preojſtru plazhuva-
ti. Prov nagviſhnu je,aku ſe je
zhlo-

zhlovek svojeh gręhov propoli
sgreval, inu popolnema spokoj'
ril: o predolgu je na věkumejk' p
peklu terpęti! Moj Buh visy niste
na krisihu savolo ifvelizhanja moje
je dushe: inu jest be se imel v tok
lushtah okoli valati k' mojem ne
vězhnemu pogublenju. Moj Buh rěd
inu moj Gospud! jest otshem raj stan
shi umręti, tavšhenkrat otshem is
rajshi umręti, koker — — grę kat
shiti. Mojemu Bogu otshem svěst de
ostati. Buh bode povernil. V' Ime nji
nu Boga † Ozhęta, inu † Synu, ge
inu světega Duha. Amen.

*Ms. iuv sa Shkofe, Pridgarje, Spovdni
ke, inu use Mishneke.*

Gospud! katir se tvoji Zirkvi
Apostelné, Preroke, Evangelis-
te, Pastirje, inu Uzhenike k' da-
pol-

pro polnenju shtivila teh Svetnikov,
kok' sluslbi njeh oppravila, inu
ej v k' povikshanju tvojega skryvno-
ste polnega Telesa dadejlil; sturi
is tehisteh, katiri so k' enemu
v toku visokemu stanu poklizani,
ne v' besedi, ampak v' duhu u-
rędne slushabneke novega Te-
stamenta. Rêzhi usakemu is njeh
is temistem mozhnem glasam,
katirega rêzhi, inu sturiti je enu,
de ony to sluslbo, katira je
njim nalošhena, is nobenega dru-
gega zila, inu konza, koker sa-
mu, de be toisto svęstu oppra-
veli, premisleti samorejo. Sturi,
de po exemplnu teh Apostel-
nov to molituv, tu prideguvan-
je, inu te gręshneke od gręhov
odvęſati, fa to pervo dolſhnost
dershe, katiro be ony dapolniti
ime-

imeli. Ony imajo biti mosfhji te molitve, inu teh sveteh shela, uselej v' stanu sa nas prosi: setem pritefam tvoje jesle v' bran postaveti, inu toisto skus njeh sfidiluvanje, inu skus njeh pokoro od nas odveruiti. Nezh nima njim bel per serzu lefhati, koker tvojo besedo ofshanuvati. Tu dapernashanje tega oppravila, katiru se njim narozhil, ima njim shlahtnejshe biti, koker sama lubesn, njeh shivlenje obderfhati. Njeh navuki imajo od njeh exemplar nov zhes dalej vezhe, inu novo mozh sadobiti; ony be imeli ti pervi tu sturiti, kar druge uzhe, inu na takо visho skus njeh lepu fadershanje ta prave mushtr useli sort dobreh del biti. Ushlishi njeh molitve, inu pusti njeh besede sad

sad pernešti, inu nam njeh exemplie k' nuzu prideti. Štegnaj, obdershi njeh, inu poverni njim stukrat to skerb, katiro po tvojemu povetu fa nas imajo. Kader pak zhes nas zhujejo, koker taki, katiri bodo enkrat fa nashe dushe per tebi odgovor dati mogli, tok utisni nam tedej k' nashemu troshtu, inu k' nashel dush ifvelizhanju tudi pokorshno, strah, inu lubesn pruti njim v' serza nashe noter. Am.

Molitv sa use stanove, inu nadluge.

O narbel dobrutlive Jefus! jest perporozhim tebi mojo dusho, inu telu, moje naprejpelanje, inu konz tega mojega ravnega shivlenja; dadejli meni, de moje ložhenje is tega terplenja tebi

I

da-

dapadejozhe bode, inu kader bura moje smerte prishla, dadej li, de bres usega nafajdershanja prezej k' tebi pridein. Jeſt perporozhim tebi lètu mèstu, to zelo sosèdsko, inu skupl'branu tovarshtvu: use perjatle, inu brate, katiri se per nas na prizhoinajdejo, ali so od nas odshli. Jeſt perporozhim tebi use nashe duhovne, inu duſhelske děla, inu oppravila, use nashe potrèbe. Daj o Gospud! de se tukej med nami tu svetu sposhnanje te prave kristianske vire, inu slufhbe Boſhje snajde; de tukej ponishnost, lubesn, inu fastopnost k' zhasti tvojga svetega imena prebiva. Jeſt perporozhim tebi tvojo Katolshko Zirkuv; daj enu ponovlenje, inu pobulshanje use-

ga

ga obnashanja, inu enu zliednu
ſaderſhanje uſeh ludy is sleher-
nega ſtanu, koker tu tebi dapa-
de. Jeſt perporozhim tebi Na-
męſtneka tvoje ſyete źirkve S.
O. Papeſha N. tvojega ſluſabne-
ka naſhega Zesarja N. inu Kray-
la, naſhega guadlivega duſhel-
ſkega Oblaſtnika, inu uſe naprej-
poſtavlene, inu Kristianske Firſh-
te. Jeſt perporozhim tebi moje-
ga Ozhetu, inu mojo mater, mo-
je brate, inu ſestre, moje nar-
blifhnejshe perjatle, inu īnanze,
moje dobrutneke, inu uſe virne
Kristiane, ſhive inu mertve, po-
ſebnu teiſte, katiri ſo ſe poſebnu
moji molitvi perporozhili inu ſa-
katire ſem moliti doſhn. Jeſt pro-
ſem tebe o Gospud JefuſChristus
oberui, inu iſvelizhaj uſe osleplo-

ne, inu uwoge gręshneke; sprebeni, inu pokłizhi naſaj use krivovizze, inu katiri so se od nashe Zirkvelozhili; spreberni, inu resvitlite najovirneke, katiri tebe she nasposuajo. Pridi tem, katiri so v' navarnosti, k' pomozhi. Potroshtaj te fhalostne, inu resveseli te, katiri so fhalostni, ali is skushnavame, bolezhiname, inu ręvame obdani. Usmili se o Gospud! usmili se zhes use ludy fa tvojega svętega imena volo. Amen.





Andoht k' tem Boshjem Svętnikan

K' Materi Boshji.

¶. O Diviza ! ti se v' tvojemu spo-
zhetju bres madeſha bila.

¶. Prosi ſa nas Ozhetu , katirega Sy-
na ſe ſodila,

O Buh ! katir sè ſkus tu bres
madeſha spozhetje te presvete
Divize Marie tvojemu Synu enu
urędnu prebivalshe perpravel ;
mi proſemo tebe , de tudi nas,
koker ſe njo ſkus to prevideno
ſmert rajmno tega tvojega Synu
od uſega madeſha obvaruval ,
ſkus njeno proſhno , bres madeſha
k' tebi prideti puſtish ; ſkus
rajmno tega iſtega Gospuda Je-
fusa Christusa . Amen .

Zhaſtenje svojega Kerſtnega Patrona.

Lube svete N. ti Boſhje per-
jatl, inu pomozhnik per Bogu,
katirega imę je meni Buh skus
svojo Zirkuv per svetemu ker-
stu dal, de be se imel pomuja-
ti posebnu po ſteſah tvojeh zhęd-
nost hoditi. Lube N. proſi ſa me-
ne, de tega tvojega, inu tudi
mojega svętega iména nigdar is
enem gręham naostudim, poſe-
bnu pak ſadobi meni leto gnado,
de nigdar is strahu, ampak use-
lej is zhısto lubęſnejo pruti Bo-
gu use dęlam: de mojo lubęſu
nigdar pruti eni ſtvari k' ſhpotu
tega Stvarneka naoberniem, am-
pak de mojega Boga uselej zhes
use, inu tu drugu le samu ſa-
volo Boga lubem; de ſamorem

tedej v' leti sręzhni edinu pravi
lubęſni umręti iuu vęzhusu ſhive-
ti. Tu sprosi ti meni, iuu tu u-
pam skus Jefusa Christusa Gospu-
da, iuu Boga nashega. Amen.

K' svęti Barbari D. M.

Ant. Jeſt sem ta ſhive kruh, katir
je iſ nebes dołipriſhł; aku bo kedu
od tega kruha jędzi, bode ſhivel na
vekumej.

¶. Proſi ſa nas S. Barbara.

R. De dejleſhni poſtanemo Kristu-
ſoveh oblub.

AMy proſemo tebe o Gofpud!
de nas proſhna tvoje Divize, iuu
Marterneze S. Barbare od uſeh
ſupernost obvariye, de skus njeno
proſhno po pravi pokori, iuu po-
polnema ſpovdi pred dnevam
ſvoje ſmerte ta preſvete Sakra-
ment zartanega S. Ręshnega Te-
le-

leſa, inu kryvy Gospuda nashega
Jefusa Christusa prov prejeti u-
redni postanemo, katir is tabo
shivy inu krayluje na vekuinej.
Amen.

K' sveti Luzii D. M.

Ant. Srezhne ozhy, katire videjo,
kar vy videte. Isvelizhani so, katiri
so enega zhistega serza; sakaj ony bo-
do Boga gledali.

V. Prosi ſa nas S. Luzia.

R. De dejlefhní postanemo Kristu-
soveh oblub.

Uſhlishi nas Buh nash Isvelizhar!
de, koker se v' spominu tvoje
svete Divize, inu Marterneze
Luzie ſveselemo; toku be tudi
skus njeni pomozh v' dijanju
Bogu lube andohte podvuzheni,
inu od shkodliveh bolesn te o-

I s

zhy

zhy obvaruvani bli, katir ſhivish, la
inu kraylujesh na vekumej. Sv
Amen.

K' tem sveteni Patronam te kuge Boshtianu, Roku, Meklavſhu Tolentin-skemu, inu Rosaliji.

Ant. Koku dolgu she nabodo ony meni virijeli peruseh teh zhudeh, katire sem njim pred ozhmy dapernashał? torej bom is kugo po njeh mahnił, ter njeh bom pokonzał. Tebe pakotshem jest sa enega Firshta postaveti zhes en folk, katir je mozhnejshe. koker leta.

W. Prosi sa nas svet Boshtijan.

R. De dejleſhni postanemo Kristusoveh oblub.

Pogledaj dobrutlivu usegamo-gozhne Buh ! nasho slabuſt, inu boleſn, inu dokler nas tefha naſheh del tefhy, tok be nas imela

la ta premozhna proshna twojeh
Svetnikov Sebashtjana, Roha,
Meklavfha Tolentinskega, inu
Rosalije obvaruvati, ter nam po-
magati, de be od gajfhel twoje
jeſe milostivu odrésheni bli, skus
Jesusa Christusa Gospuda nashe-
ga. Amen.

K' svetenu Blashu Shk. M.

Ant. Ti se k' isvelizhanju twojega
folka vonkejshk, k' isvelizhanju two-
jega Kristusa. *Ti* se glavo od hishe
tega hudobnega potovk: nje grunt se
resgernit noter da gerla.

V. Prosi fa nas S. Blash.

R. De my dejlef hni poltanemo Kri-
stusoveh oblub.

Buh, katir nas skus ta preve-
like spomin twojega svetega Mar-
terneka, inu shkofa Blashha res-
veselish; dadejli dobrutlivu, de,

kader se my njegòvega faslu.
shénja spomnemo, inu nad nje-
govo pomozhjo resveselemo, be-
tudi skus njegovo proshno od
useh navarneh bolezhin tega ger-
la mogli odresheni biti, skus Je-
susa Christusa Gospuda nashega.
Amen.

K' sveti Polloni D. M.

Ant. V' tehisch dnęh naporeko vezh:
ozhetji so en kisle grozd jędli, inu
sobji njeh otrok so skopernęli.

V. Prosi sa nas S. Pollona.

R. De dejlef hni poslanemo Krisu-
soveh oblub.

O Buh ! sa katirega presvètega
imena zhasty volo je ta slavitna
Marterneza, inu sveta Divi-
za Pollona tu britku, inu bole-
zhine polnu vonswyanje teh fôb
pre-

preterpela ; dadejli dobrutlivu ; de , kader mi nije spomin is andohitjo obhajamo, od teh strashueh bolezhin teh sob odresheni, inu obvaruvani bomo , inu potemu revnemu shivlenju tu vezhnu veselje , inu isvelizhanje sadobemo , skus Jefusa Christusa Gospuda nashega. Amen.

K' svetemu Walantinu M.

Ant. Od mladoste svya njega tадух , de se po tlah vala , inu пene , ter njega в' оgn , inu в' вodo metshe , de be njega fентал . Al zhe kaj moresh , pomogaj nam Jesus , Gospud ! ino usmili se zhes nas.

¶. Prosi sa nas S. Walantin.

¶. De dejлeфhni postanemo Krislu soveh oblub.

Ohhrani nas o Gospud usega mogozhne Buh ! mi tebe prose-

mo, de, katiri se faslus henja inu
 svetega Walantina tvojega Mar-
 terneka spominamo, be skus
 njegovo proshno od usega nam
 naprejstojezhega slęga, inu po-
 sebnu od te strashne bolesne te
 boskje, inu boskjaſte mogli ob-
 varuvani biti, skus Jefusa Kristu-
 sa Gospuda nashega. Amen.

K' svetemu Florijanu M.

Ant. Svetniki so skus viro Kray-
 leſta premagali, so pravizo daper-
 nashali, so oblube daſegli, so levam
 gobze ſamashili, silnosí tega ogna so
 pogasili.

V. Prosi ſa nas S. Florijan is tvo-
 jemi tovarshami.

R. De urędní postanemo Kristuso-
 veh oblub.

Buh ! katir nam dadejliſh tvo-
 jeh sveteh Marternekov Floriana,
 inu

inu njegoveh tovarshov spomin ponoviti; daj, de mi skus njeh proshno od shkodliveh, inu strashnih navarnost tega ogna, inu povudne obvaruvani bomo, inu se v' vѣzhnemu isvelizhanju v' njeh tovarshtvu refveselimo, skus Jefusa Kristusa Gospuda nashega. Amen.

K' svetemu Joannesu Nepomucenu.

Ant. Besedi te pravize na nobeno vif ho supernagovori, ter se sramuj, zhe se se ponavědama slegał. Nabdidi tebe sram svojeh grêhov se spovědati.

Ѣ, Prosi sa nas S. Joannes Nepom.

Ѣ. De uređni postanemo Kristuso-veh oblub.

O Buh ! jest perwejshim k' tebi v' mojeh potrzebah, inu prosim tebe is terdnem saupanjam, de

de meni skus proshno svętega
Joanneſa Nepomucenuſa gnado
dadejliſh, de uselej govorim,
kar je govoriti, inu uselej mo-
zhim, kar je movzhati: de svo-
je gręhe sposnam, inu tehiſteh
se spovęm: svoje dobru imę ob-
derſhim, use krivize poterpe-
ſhlivu preneſem, mojem so-
rafhnekam odpuſtim, inu po tvoji
svęti voli potroshtan ſhivim, inu
umerjem. Puſti si, o Buh! use
teiſte, katiri tega velikega Pa-
trona zhaſte, perporozhene biti.
Varij, inu obderſhi njeh per njeh
zhaſti, inu dobremu imenu de-
toku dobru zhasnu, kok'er vezhnu
iſvelizhani biti ſamorejo, skus
Jefusa Kristusa Gospuda naſhega.
Amen.

K. Ss. Kanzijanu, inu njegovem
Tovar. M. M.

Ant. Gospud Jesus Krislus, usega-
mogozhne Buh! poshli tvojega S. An-
gela nam na pomozh, de bodo k' shpo-
tu sturjeni usi, katiri malike molejo.

V. Prosite sa nas Ss. Kanzijan, inu
njegovi tovarshi.

R. De urędni postanemo Kristuso-
veh oblub.

Podejli, prosemo usegamogo-
zhne Buh! de se tvoje ludstvu
skus to zhaflito smert S. Kanzi-
jana, inu njegoveh tovarshov
tvojeh sveteh Marternekov k'
dijanju popoluema andolite per-
prave, inu skus pomozh njeh sa-
slushenja useskusi bulshe fas hi-
hranje svojega ifvelizhanja fado-
by; skus Jefusa Kristusa Gospu-
da nashega. Amen.

K'

K' svetemu Antonu.

Ant. Katir svoje shivlenje sguby obli
savolo mene, ta bode tuistu neshli
fakaj kaj pomaga zhlovecu,aku us
voln svejt sadoby, svojo dušho pak
poguby.

V. Prosi fa nas svete Anton.

R. De uređni postanemo Kristuso-
veh oblub.

O Buh ! pusti tvojo zirkuv skus
tu oblublenu prasnuvanje svetega
Antona tvojega spovdnika resvę-
seliti, de uselej skus duhovno
mozh obvaruvana bode, inu en-
krat tu vəzhu vesele ushivati
si faslushe, skus Jelusa Kristu-
sa Gospuda nashega. Amen.

K' svetemu Joannemu Kerstniku.

Ant. Med otrozmy teh shen ni ve-
zhe goriustał, koker shent Jansh Ker-
stnik.

Pre-

¶. Prosi sa nas S. Joannes Kerstnik.

R. De uređni postanemo Kristusovek

oblub.

O svete Joannes! ti osnanu-
vavz Jefusa Christusa, ti shpegl
prave pokore, ti oblublene An-
gel novega testamenta, katir se
ti uređni bil, Syna Bosnjega ker-
stiti, inu od njega leto hvalo
sadobiti, de ni noben vezhe med
zhloveshkemi otrokami poftal,
koker rajmno ti: jest proseim te-
be, sadobi meni od Bosnjega ja-
gneta gnado, de po tvojeh prid-
gah od pokore, po tvoji zhisto-
sti, inu po tvojem exempluu
resnizo noter da smerte terditi,
se obrazhaj. Amen.

K' Ss. Mohorju, inu Fortunatu M. M.

Ant. Sveti Mohor, inu Fortunat
Kri-

Kristusova Marterneka, my va dvajme
pohlepnji prosem, prosita sa nas, daelsk
urèdni postanemo is vama v' S. Raju
biti.

V. Vy sveti, inu pravizhni vese-
lite se v' Gospudu.

R. Vas si je Buh sa svojo irbsheno sve-
isvolil.

Buh! katir nam na danashne
dan podejlish se nad mnogitirem
prafnuvanjam tvojeh Ss. Mar-
ternekov Mohorja, inu Fortuna-
ta refveseliti : daj, prosem, de-
nas njeh usmilenu obvaruvanje
obda, inu nam njeh proshne na
pomozh pridejo. Skus Jefusa
Christusa Gospuda nashega. Am.

K' S. Pavlu Apoñelu na Verhniki.

Ant. Pojdi Ananias, ter Savla yshi,
sakaj polej, on môle; sakaj on je me-
ni ena isvoléna posoda, de be moje
ime

dvaime pred Ajde, inu Krayle, inu Israelske otroke nosil.

V. Ti se posoda tega isvolenja S. Pavl Apostel!

R. Pridegar te resnize po zelemu svejtu.

Buh , katir se us voln svejt skus prideguvanje S. Pavla Apostelna uzhil ; daj nam , prosemode , katiri se na njegovu spreobrenenje spominamo , skus njegove exemplene k' tebi pridemo . Skus J. X. Gospuda nashega , Am .

K' S. Martinu Shkofu.

Ant. S. Martin bo v' Abrahamovu narozhje is veselam goriufet , Svet Martin tukejuwog , inu sromashke , gwogat noter v'nebesa , ter bo is nebeshkem pętjam pozhaften .

V. Prosi sa nas S. Martin .

De

R. De uređni postanemo Kristusove
oblub.

Buh! katir videsh, de po-nó
beni-zeni skus nasho mozh námo
remo obstati, perpusti nam mi-
lostivu, de bomo skus proshno
S. Martina tvojega Shkofa, inu
Spovdnika super use superne re-
zhy odteti. Skus Jefusa, Kri-
stusa Gospuda nashega. Amen.

K' S. Lenardu.

Ant. Buh je sturił sverine na semli
po njeh sortah, inu shivino, inu use,
kar gomaſy na semli, po svoji shari.
Inu Buh je videl, de je dobru blu.

W. Ludy, inu shivino bosh ti o Buh!
ohhranił.

R. Koker se-ti o Buh! svojo mi-
lost na mnogitire vih he skafat.

Buh! katir nekogra od sebe
na-

maodgajnash, ampak se pustish od
slejernega, deslih be se bit s' tem
hujshi zhes tebe pregreshil , is
perserzhnega usmilenja skus gre-
vengo , inu pokuro utolaf hiti :
pogledaj milostivu na faslus heni-
je S. Lenarda Oppata , inu na
nashe ponishne proshne ; resli
nas is sufhnoste teh grehov, ter
nam nashe shivineze , katiro se
nam k' nashi potrebi stvaril, konz
jemati nadapusti. Skus J. X. Go-
spud nashega. Amen.

Litanie.

od usih Svetnikov.

Kyrie eleison.
Kriste eleison.
Kyrie eleison.

Kri-

Kriste shlishi nas

Krije ushlishi nas.

Ozhe is nebes usegamogozhne Buh!
usmili se zhes nas.

Syn usega svejta reshne Buh! usmili
se zhes nas.

Svete Duh, resnizhne Buh! usmili se
zhes nas.

Sveta Trojiza en sam Buh! usmili se
zhes nas.

S. Maria, sa nas Boga prosi.

S. Mate Bofhja, sa nas Boga prosi.

S. Diviz Diviza, sa nas Boga prosi.

S. Michael, sa nas Boga prosi.

S. Gabriel, sa nas Boga prosi.

S. Raphaël, sa nas Boga prosi.

Usi Ss. Angeli, inu Archangeli, sa
nas Boga prosite.

Use Ss. Verste isvelizhaneh Duhov,
sa nas Boga prosite.

S. Joannes Kerstnik, sa nas Boga prosi.

S. Jofhef, sa nas Boga prosi.

Usi Ss. Patriarhi, inu Preroki, sa nas
Boga prosite.

S. Peter.

S. Pavl,

S. Andrej,

S. Jakob,

S. Jonnaes,

S. Thomash,

S. Jakob,

S. Filip,

S. Jerni,

S. Matthēvsh,

S. Shi mn,

S. Thaddēvs,

S. Mathia,

S. Barnabas,

S. Lukesh,

S. Marka,

Usi Ss. Apostelnī, i nu Evangelisti sa
nas Boga prosite.

Usi Ss. Jogri Gospudni, sa nas Boga
prosite.

Usi Ss. Nadołshni Otrozhizhi, sa nas
Boga prosite.

S. Shtefan, sa nas Boga prosi.

S. Lovrenz, sa nas Boga prosi.

- S. Vincenz, fa nas Boga prosi.
- S. Fabijan, inu Boshtjan, fa nas Bo-
ga prosita.
- S. Joannes, inu Pavl, fa nas Boga
prosita.
- S. Kosmas, inu Damian, fa nas Bo-
ga prosita.)
- S. Gervasi, inu Protasi, fa nas Boga
prosita.
- Usi Ss. Marterneki**, fa nas Boga pro-
site.
- S. Sylvester,
- S. Gregor,
- S. Ambrosh,
- S. Augushtin,
- S. Hyeronimus,
- S. Martin,
- S. Meklavsh,
- Usi Ss. Shkofi, inu Sposnuvavzi**,
nas Boga prosite.
- S. Anton, fa nas Boga prosi.
- S. Benedikt, fa nas Boga prosi.
- S. Bernard, fa nas Boga prosi.
- S. Dominik, fa nas Boga prosi.

- S. Franzhishk, sa nas Boga prosi.
 Usi Ss. Mashneki, inu Leviti, sa nas
 Boga prosite.
- Usi Ss. Menihi, inu Pushavneki, sa
 nas Boga prosite.
- S. Maria Majdalena,
 S. Agatha,
 S. Luzia,
 S. Nefha,
 S. Cecilia,
 S. Katarina,
 S. Anastasia,
- Use Ss. Divize, inu Ubove, sa nas
 Boga prosite.
- Usi Svētniki, inu Svētnize Božje,
 sa nas Boga prosite.
- Bodi nam milostuv! sanesi nam o Go-
 spud.
- Bodi nám milostuv! ushlishi nas o Go-
 spud.
- Od usega hudega, odrešhi nas o Go-
 spud!
- Od usega greha, odrešhi o Gospud!
 Od tvoje jefe, odrešhi nas o Gospud!

Od nagle, inu naprevidene smerte,
 Od shkushnav tega hudizha,
 Od jese, sovrashtva, inu use hu-
 de vole,
 Od Duha te nazhifosle,
 Od bliska, inu hudega uremena,
 Od vzhne smerte,
 Skus skrivnost tvojega svetega
 zhloveshkega postarja,
 Skus tvoj prihod,
 Skus tvoje rojstvu,
 Skus tvoj kerst, inu svet post,
 Skus tvoj krish, iuu terplenie,
 Skus twojo smert, inu pokopaliske,
 Skus twoje svetu goriustajanje,
 Skus twoje zhudnu v' nebu ho-
 jenje,
 Skus prihod Troshtarja S. Duha,
 Na dan te sodbe,
 My greshneki, my tebe prosemo, ushl
 shi nas.
 De nam sanesesh, my tebe prosemo
 ushlishi nas.
 De nam odpuuish, my tebe prosemo
 ushlishi nas. De

De nas k' pravi pokori perpelesh,
 De twojo S. Zirkuv vifhash, inu
 ohhranesh,
 De tega Apostolskega Passirja, inu
 use zerkvęne Ordne v' twoji sve-
 ti viri ohhranesh,
 De sverafhneke te svete vire po-
 nifhash
 De Kerfianskem Kraylam, inu Fir-
 shtam myr, inu pravo glichengo
 shenkash,
 De usen u krshanskemu Folku myr
 inu pokoj shenkati otshesh,
 De nas use v' twoji sveti sluslibi
 poterditi, inu obdershati otshesh
 De nashe misle k' nebeshkem sh-
 lam poustdignesh,
 De usem nashem dobrutnekam te
 vezhne dary dadejlish,
 De nashe dushize, nashek bratov,
 blishneh, inu dobrutnekov od
 vezhnega pogublenja odreshesh,
 De fruhte, inu percełke te semle
 dash, inu ohhianesh,

De 3

My tebe prodemo, ushishir nas.

De usem virnem Dushizam ta vęzhne
pokoj shenkash, my tebe prosemo,
ushlishi nas.

De nas ushlishati otshesh, my tebe
prosemo, ushlishi nas.

Ti Syn Boshje, my tebe prosemo,
ushlishi nas.

Jagne Boshje, katiru usega svejta grę-
he odjemlesh, fanesi nam, o Go-
spud!

Jagne Boshje, katiru usega svejta grę-
he odjemlesh, usmili se zhes nas o
Gospud.

Jagne Boshje, katiru usega svejta grę-
he odjemlesh, usmili se zhes nas o
Gospud.

Kriste shlishi nas.

Kriste ushlishi nas.

Kyrie eleison.

Kriste eleison.

Kyrie eleison.

Ozhe nash, i. t. d.

¶. Inu nas naupeli v' shkushnavo:

¶. Temuzh nas ręshi od hudega, Am.

Psalm 69.

O Buh ! mirkaj na mojo proshno : o Gospud ! hiti meni pomagati.

Sasramoteni , inu k' shpotu imajo biti : katiri yshejo moji dushi shkoduvati.

Ony se morejo nafajverniti , inu k' shpotu postati : katiri meni hudu otę.

Ony morejo sdaizi odstopiti , inu se sramuvati : katiri pravejo , tukej , tukej le prov na njega .

Usi pak , katiri tebe yshejo , se imajo veseliti , inu v' tebi prov veseli biti , iiu katiri tvoje ifvelizhanje lubejo , imajo useskusni rezhi : Visoku hvalen bodi ta Gospud .

Jest sem pak potrebn, inu u-
wog: Buh meni pomagaj.

Ti se pomozhnik, inu odre-
shenik: nekar se dolgu namudi.

Zhaſt bodi Ozhetu, inu Synu;
inu svetemu Duhu:

Koker je bla od fazhetka, sdej,
uselej, inu na vezhne zhase,
Amen.

¶. Sturi isvelizhané tvoje slu-
ſhabneke.

R. Katiri v' tebe o moj Buh savu-
pajo.

¶. Bodi nam Buh en mozhn Turn.

R. Pred prizho tega sovraſhneka.

¶. Ta sovraſhnek nima nezh nad
nami oppraveti.

R. Inu Syn te pregrēhe se nima
podstopiti nam shkoduvati.

¶. Gospud! nekar nam po nasheh
grēhah nasturi.

R. Inu po nashi pregrēhi nekar nam
ne povrazhaj.

¶. Mo-

¶. Molimo sa nashega Ozheta Papesha.

R. Ohhrani njega, Gospud! inu shivi njega, inu sturi njega srežhnega na semli, inu ne isdaj njega v' volo njegoveh sovras hnekov.

¶. Molimo sa nashega Zesarja.

R. Gospud sturi njega srežhnega, inu ushlishi nas na ta dan, ob katiremu tebe sa njega prosemo.

¶. Molimo sa nashega Shkofa.

R. Gospud obdershi njega, inu obvari njega pred usem hudem,

¶. Molimo sa use nashe dobrutneke.

R. Sturi se uređn, Gospud! usem katiri nam kaj dobrega slure, savolo tvojega Imena tu vezhnu shivlenje poverniti.

¶. Molimo sa dushe, v' vizah.

R. Daj njem, Gospud! ta vezhne myr inu pokoj, inu ta vezhna luzh nej njem svity.

¶. Pusti njeh v' myru pozhivati.

R. Amen.

¶. Molimo sa nashe brate , katireh
ni tukej.

R. Sturi isvelizhane tvoje slusha-
bneke , katiri v' tebe moj Buh ! favu-
pajo.

¶. Poshli njem , Gospud ! pomozh
od svetega.

R. Inu is Siona njeh obvari.

¶. Gospud ushlishi mojo molituv.

R. Inu moje upytje ima k' tebi pri-
deti.

Molimo.

O Buh ! katiremu je lestnu u-
selej se usmilet ; inu persanesti-
ufami gori nashe pohlevne prosh-
ne , de nas , inu use tvoje slu-
shabneke , katire teh grehov ke-
tena svefane derfhy , milost two-
je dobrute odvthe.

Ushlishi , proschlo te , o Go-
spud !

spud ! molitve teh, katiri, tebe
pohlevnu prosejo, inu persanesi
tem , katiri svoje gręhe sposna-
jo , de tudi nam odpushanje to-
ku dobru , koker myr , dobrut-
livu pődejlish.

Skafhi nam dobrutlivu, o Go-
spud ! twojo naifrezheno milost ,
de nas ne le samu od gręhov
odveshesh , temuzh she tudi od
shtrafeng , katire si skus teiste
faslufhemo , odreshesh.

Buh ! katir bosh skus gręhe
refhalen , skus pokoro potola-
fhen , osri se milostvu na pro-
shno k' tebi klizhejozhega fol-
ka , inu gaishle twoje jeſe , ka-
tireh smo favolo nasheh grehov
uređui , od nas odverni.

Usegamogozhne Buh ! usmili
se zhes twojega Shlufhabneka N.

nashega Papeſha, inu péli njega
po poti vezhnega ſhivlenja, de
on skus twojo pomozh, kar je
tebi dapadejozhe, bo ſhelel, inu
inu is uso mozhjo sturil.

O Buh! ti Paſtir, inu Viſhar
useh Virneh! pogledaj milostvu
na twojega Shluſhabneka N. na-
shega Shkofa katirega se ti ſa
Paſtirja Lublanske Zirkve poſta-
vel: dadejli njemu, de on letem
katirem je na prejpoſtavljen, ſ'
besedo, inu ſ' ſaderfhanjam k'
dobremu ſluſhe; de toku en-
krat, ſ' to njemu ifrozheno zhe-
do v'red tu vezhnur ſhivlenje da-
ſeſhe.

O Buh! od katirega svete ſhe-
le, dobru dijanje, inu pravizhne
deļa pridejo, daj twojem ſlu-
ſhabnekam en tak myr, katire-
ga-

ga ta svejt namore dati , de bodo nashe serza tvojem sapovdam udane , inu de bodo leti zhasi skus tvojo pomozh od strahu teh sovraſhnekov ſagvishani , inu myrni.

O Buh ! uſhgi nashe serza iſ ognam tvojega S. Duha , de mi s' zhiftem telesam bodemo tebi ſluſhili , inu s' ozhitinem serzam tebi dapadli.

O Buh ! Stvarnek , inu Odreshenik useh virneh , dadejli tem duſham tvojeh ſluſhabnekov , inu ſluſhabnez odlpushanje useh grehov , de one tu miloſtvu odpuſhanje , katirega so uselej ſhelele , skus bogabojezhe proſhne dasęſhejo.

O Gospud ! mi tebe proſemo , de ti otshesh usemu nashemu di-

janju, inu nehanju naprej pride-
ti, inu tuistu skus tvojo pomozh
naprejrovnati, de usa nasha mo-
lituv inu dѣla bodo od tebe sa-
zhete dobru dakonzhane.

Usegamogozhne, vѣzhne Buh!
katir gospodujesh zhes fhive,
inu mertve, inu se zhes use u-
smilesh, katire ti is vire, inu do-
brega dijanja fa te tvoje spo-
finash; mi tebe pohlevnu prose-
mo, de leti, fa katire smo si
naprejufeli, nashe molitve k' te-
bi ftriti, katiri so per fshivlen-
ju, ali so se is tegaiatega lozhili,
skus proshno useh tvojeh Svet-
nikov po tvoji dobruti bodo od-
pushanje useh svojeh grѣhov da-
segli, Skus Gospuda nashega Je-
fusa Christusa tvojega Synu, ka-
tir s' tabo fhivy, inu krayluje v'

edinosti S. Duha Buh od vekumej
da vekumej. Amen.

Molitv sa svitlega Zesarja.

O Buh! Ti Varh useh kraylest-
vov, inu slasti tega Kershanske-
ga Žesarstva! dadejli tvojemu
sluſhabneku nashemu Zesarja N,
tvojo mogozhnoſt, skus katiro
se sovras hneki premagajo, spo-
ſnati inu zhaftiti, de, kar je on
skus tvojo volo Žesar postal,
tudi uselej skus tvoje varſtvu mo-
gozln bode. Skus Gospuda nashe-
ga Jefusa Kristusa tvojega Syuu,
katir s' tabo ured ſhivy, inu kray-
luje v' edinosti svetega Duha od
vekumej da vekumej. Amen.

Molituv use nadluge, reve, inu navarnoste od usega Kershanskega folka odverniti.

O Ti usegamogozhne, vəzhne Buh, Gospud nebeshke Ozhe! pogledaj s' ozhmy tvoje naifgruntane miloste na nashe ręve, inu nadluge. Usmili se zhes use virne Kristijane, sa katire je tvoj edinu rojen Syn, nash Gospud, inu Isvelizhar Jefus Christus v' teh gręshnekov roke volnu se dal, inu tudi svojo drago Kry namenu svętega krit ha prelil. Skus tegaistega Gospuda odverni, milostve Ozhe! te dobru faslushene shtrafenge, prizheoze, inu prihodne navarnoste, shkodlive superstave, vojske, dragino, bolesne, kugo, lakoto, inu use

use ſhalostne revne zhase. Resvitli tudi, inu uterdi v' usemu dobremu duhovne, inu duſhelske Gosposke, inu Oblastnike, de nas bode na use tu viſhali, kar k' tvoji Boſhji zhaſti, k' nashemu iſvelizhanju, k' myru, inu k' srežhnemu ſtanu tega Kershanska tekiniti ſamore. Dadejli nam, o Buh tega myru! pravo edinoſt v' viri bres usega reſdirkia, inu lozhitve. Spreoberni naſhe serza k' pravi pokori, inu pobuljanju naſhega ſhivlenja. Uſhgi v' naſ ta ogn tvoje lubeſne. Daj nam gorežhe ſhele k' uſi pravizi, de boimo koker pokorni Otrazi v' ſhivlenju, inu smerti tebi perjetni, inu dapadli. Proſemo tudi, koker ti otshesh, de imamo proſiti, o Buh! ſa naſhe

perjatle, inu naperjatle, sa sfra-
 ve, inu bolne, sa sfhalostnie, inu
 revne Kristijane, sa shive, inu
 mertve. Tebi bodi sa uselej per-
 porozhenu, o Gospud ! use nashe
 dijanje, inu nehanje, nashe deju,
 inu oppravilu, nashe shivlenje,
 inu smert. Puſti nas le twoje gna-
 de tukej uſhivati, inu tamkej
 is usem ifvolenemi dasezhi, de
 bomo samogli tebe v' vezhne-
 mu veselu, inu ifvelizhanju hva-
 liti, inu moliti. Letu nam dadej-
 li, o Gospud ! nebeshke Ozhe !
 skus Jefusa, Kristusa tvojega lu-
 bega, Synu nashega Gospuda inu
 Isvelizharja, katir s' tabo, inu s'
 svetem Duham ured enake Buh
 shivy, inu krayluje na vekumej.
Amen.

Potemu se mole sa use potrebe petkrat: Ozhe nash, inu Zheshena se Maria. Sadnezh se da svet shégn s' svetem rëshnem Telesam v' Ciborju.

Litanie.

Lavretanske od Divize Matere Marie.

Kyrie elejson.

Kriste elejson.

Kyrie elejson.

Kriste shlishi nas.

Kriste ushlishi nas.

Ozhe is nebes usegamogozhne Buh!
usmili se zhes nas.

Syn usega svejta rëshne Buh, usmili
se zhes nas.

Svete Duh resnizhne Buh, usmili se
zhes nas.

Sveta Trojiza en sam Buh, usmili se
zhes nas.

Sveti Maria, sa nas Boga prosi.

Sveta Mate Bošhja,
 Sveta Diviz Diviza,
 Mate Kristusova,
 Mate milostē Bošhje,
 Mate prezhista,
 Mate bres usega madesha,
 Mate nadolshna,
 Mate narvęzħ svęta,
 Mate lubesniva,
 Mate prezhudna,
 Mate nashega Stvarneka
 Mate nashega Odreshenika,
 Diviza narmodrejshe,
 Diviza zhaſtitliva,
 Diviza pohvalena,
 Diviza mogozhna,
 Diviza uſmilena,
 Diviza virna,
 Podoba te pravize,
 Sedesh modruste Bošhje,
 Sazhetek nashega vesela,
 Posoda duhovna,
 Posoda zhaſty urędna,
 Posoda use svętūste,
 Skrivnu faſtopna roſha,

Sa nas Boga prosi.

Turn Krayla Davida,
 Turn slonokosteni,
 Hisha flata,
 Skrina myru, inu sprave,
 Urata nebeshke,
 Sgudna Daniza,
 Sdravje teh bolnikov,
 Perwejshalshe useh grëshnekov,
 Troshtarza useh revneh,
 Poinuzh useh Kershenikov,
 Krayliza teh Angelov,
 Krayliza teh Patriarhov,
 Krayliza teh Prerokov
 Krayliza teh Apostelnov,
 Krayliza teh Marternekov,
 Krayliza teh Sposnuvavzov,
 Krayliza teh Diviz,
 Krayliza useh Svëtnikov,
 Jagne Bošhje, katiru usega svejta gre-
 he odjemlesh, fanesi nam o Go-
 spud.
 Jagne Bošhje, itdr. ushlishi nas, o
 Gospud.
 Jagne Bošhje, itdr. usmili se zhes nas
 o Gospud.

Sa nas Boža prosi.

Kri-

Kriste shlishi nas. Kriste ushlishi nas.
Kyrie elejson, Kriste elejson, Kyrie
elejson.

Molimo.

Pod tvojo pomozh perwejshe-
mo, o svęta Boshja porodniza !
nasavershi nashe proshne v' na-
sheh potrebah, temužh nas use-
lej odrešhi od useh navarnost.
O zhaſtitliva, inu ſhegnana Di-
viza, nasha Gospa, nasha Sred-
neza, nasha Besedneza, nasha
Pomozhniza. S' tvojem Synam
nas spravi, tvojemu Synu nas
perporozhi, tvojemu Synu nas
isfrozhi.

¶. Prosi fa nas svęta Boshja po-
rodniza.

¶. De uredni postanemo Kristusoveh
oblub.

Mo-

Molimo.

Gnado tvojo, o Gospud ! prosembo tebe , v' nashe serza ulij, de, katiri smo skus Angelsku Osinanenje tvojega Synu Jesusa Kristusa zhloveshku postanje sposnali, skus njegovo martro , inu Krish bodemo k'zhasti tega gorustajanja perpelani. Skus tegajstega Gospuda nashega Jesusa Kristusa. Amen.

v. Prosi sa nas S. Joshef.

r. De urędní postanemo Kristuso-veh oblub.

Molimo.

Nej nam presvete tvoje Mate-re Senena faslus henje pomaga , o Gospud ! de kar nasha slabost

namore dasęzhi, skus ujegove
proshne nam bode podelelenu. Ka-
tir shivish, inu kraylujesh s' Bo-
gaiñ Ozhetam, inu S. Duham od
vekumej da vekumej. Amen.

Salve Regina.

Zheshena se Krayliza, Mate te
miloſte, tu shivlenje, sladkuſt,
inu nashe upanje, bodi zheshē-
na. K' tebi upyemo my sapu-
sheni Otrozi Eve. K' tebi ſdi-
kujemo my ſhalostni, inu objo-
qani v' dolini teh sols. Satu te-
dej, ti nasha Besędenza, oberni
k' nam tvoje milostve ozhy: inu
po letemu revnemu shivlenju po-
kaſhi nam Jefusa ta ſhegnan sad
tvojega telesa. O usmilena, o
dobruliva, o sladka Diviza
Maria.

忏, Prosi sa nas sveta Bošhja po-
rodniza.

R. De urędní postanemo Kristusoveh
oblub.

Molimo.

Уsegamogozhne, vězhne Buh !
katir se Telu, inu Dusho te pre-
zhiste Divize Matere Marie, de
be enu urędnu prebivalshe fa
tvojega Syna sturjena biti faslu-
shila, skus perpomozh S. Duha
perpravel ; daj, de nad katire
spominam se mi veselimo, skus
nje milostvo proshno od useh
naprejstojezheh flegov, inu od
vězhne smerte odresheni bomo.
skus tegaistega Jesusa Christusa
Gospuda nashega Amen.

忏. Bošhja pomozh ostani uselej per
nas.

R. Amen.

Di-

Dijanje de Vire.

„Jest virijem v' tega trojedinega Boga : Ozheta, Syna, inu S. Duha , katir je use stvaril , katir use ohhrane , inu vifha : katir tu dobru polona , inu tu hudu poshtrafa. Jest virijem : de Syn Bos hje je zhlovek postal , ter je nas odreshil : inu de S. Duh nas skus svojo gnado posvētzuje. Jest virijem , inu sposnam use , kar je Jesus Kristus uzhil , kar so Apostelní prideguvali , inu kar S. Mate Rimska Katholshka Zirkuv nam naprej postavla , de be imeli viruvati. Tu use virijem jest satu , kir je Buh vezhna resniza , katir ne more golfa-

fati, ne golfan biti, resodeł. O
Buh pogmiraj mojo viro.

Dijanje tega Upanje.

Jest upam, inu saupam na two-
jo bres konza dobruto, o Buh!
de bosh meni skus faslušhenje
tvojega edinurojenega Synu Je-
fusa Christusa sposnanje, pravo
gręvengo, inu odpushanje mojeh
gręhov podejlil. Jest upam od
tebe use perpomozhe k' vezhne-
mu isvelizhanju, koker tudi gna-
do; to twojo dobruto sadobiti,
ter tebe od oblizhja da oblizhja
gledati. Jest upam use tu od
tebe fategavolo: kjer se ti mi-
lostiv, usegamogozhn, inu svęst
v' tvojeh oblubah. O Buh! po-
terdi moje upanje.

Di.

Dijanje te Lubęſne.

Moj Buh ! jest lubem tebe , is zelega serza zhes use fatū ; kjer se ti ta narvezhe dobruta bres konza popolnema : bres konza pruti meni , inu usem stvarem zhes use dobrutliv , inu use lubęſne u-rędn. Uſhgi o Buh ! v' meni , use skus bel , inu bel leto lubęſin.

Dijanje te Gręvenge.

O Moj Buh ! meni je is serza ſhal , de sem tebe , mojo narvezhe dobruto mojega Stvarneka , mojega Iſvęſizharja refhalil ; mene gręva , de sem gręhil : de sem tebe mojega narbulshega Ozhęta , mojega usegamogozh-ne-

nega Gospuda, inu narpravizh-nejshega Sodnika reshalil.

Naprejusetje.

Test si terdnu naprejufamem
useh gréhov s' usemi gréshneme
perlof hnostame se anati, tu, kar
je ſhe prejshlu, bel inu bel fgré-
vati, inu spokoriti, ter nigdar
vezh twoji presvëti voli super-
delati. Usami mene supet fa tvo-
jega otroka, fa tvojega sluhhab-
neka gori ter daj meni gnado mo-
je naprejusetje dapoluiti.

Use k' vëzhi zhaſti Boshji.



Pesm k' sveti Maski.

K' Sazhetku.

1

Pred tabo na Koleneh
 O Buh ! my molemo,
 In' polni od ogneneh
 Shela sfidujemo.

Ta Offer svete Mashe
 Daj teb' , o Buh : dapaft,
 In' sfiduvanje nashe
 Povikshat' tvojo zhaft.

2.

Kjer Jesus se je lozhit,
 Je per vezhirji tam
 Prelomil on , in srozhit
 Ta kruh perjatelam.
 Pos hegnał je tu Vinu,
 Ter ga je Jogram dał.

Tu

Tu k' mojemu spominu
Sturite: sraven djał.

3.

Mesu je tu, usamite,
Mesu, in' moja kry,
Nigdar napolisabite,
Kaj Jesus vam stury.
Sa vas on otshe umreti,
O zhlovk! premisli to:
De bode mogł s'h'veti,
Katir' ga virvat bo.

4.

Tu nashe Offruvanje
Vsam gori, Buh! od nas,
Ter vshlishi tu sfidih' vanje
In nashe proshne glas;
Telęta so Ozhaki
Dajali nekedej;
Nash Offer ni enaki,
Ta je sam Kristus Idej.

H'. Gloria.

I.

Zhaſt, hvala, in hvaleſhnoſt
 Je tvoja bla, in bo.

Napokoj, in boleſhnoſt
 O Buh! odverni to.

Daj nam, myru, in gmaha
 Le v'ednu derf hat' se
 De bodemo bres straha
 Gospud! zhastili te.

2.

Sa nashe h'udobije
 Se ti spokorił se,
 De nas ta gręh navwye,
 Dodejli usmilenje!
 Bod' hvala, in zheshenje'
 Tuđ' Duhu svętemu,
 Kjer on nain poterplenie
 Daje v' pregajnanju.

Pred

Pred Evangelijam.

1.

S'ust Bos'hjeh vonkej gręde
Ta Evangelijum,
 Njegove so besęde
 In' slab je, slab ! nas vum,
 Buh sam uzhy, Buh vęzhnè,
 In' Buh legat' nave.
 O srežhni, trikrat srežhni !
 Katir' se ga dershę,

2.

Besęde, Bos'hje vira
 Nam kaf'he, nas uzhy
 To sręzhno pot, katira
 K' Nebęsam gor' dershy,
 Ohhrani tu povèle
 In' nauk tvoj per nas :
 Jen' daj nam tu vesele
 S' tabo na vęzhne zhas !

[H]

H' Kredo.

I.

Buh Ozhe ! my sposnamo,
 De use je tvoja stvar ;
 Kar je, in' kar imamo,
 Dobrute tvoje dar.

Od tebe vunkej jide
 Syn rojstva vęz hnega,
 Spozhetje njega pride
 Od Duha svętega

2.

Maria je rodila
 Tu Božjje Deteze,
 Divishtva ni sgubila
 Ne pred, tud' potler ne.
 Nash gręh je njega umoril
 Sa gręh je bił predan
 Ter, koker je govoril
 Je ustał na tręte dar.

3.

Na dęsni tga Ozhęta
 Tam gori je on sdej;
 She pride, tu obęta,
 Pak my navęmo, gdej
 Pak vonder, prędn odjide
 She le en kratke zhas
 Tok vęmo, de on pride,
 In' bode sodil nas.

4.

Ta sklep teh kershcnikov:
 To zirkuv virjemo,
 Tud' gmajno teh svętnikov,
 Kar je oblubleno.
 Teh gręhov odpushanje
 Na tęmu svętu sdej
 Shivotnu gor' ustajanje
 Po tem ta svęte Rej.

K.' Offertorijumu.

I.

Buh Ozhe ! pusti tebi
 Dapast', kar offramo,
 Szer Kruh je sam na sebi,
 In' vinu le samo.

Pak s' kruha , inu s' vina
 Bo kmału, kar sfdej ni,
 Edin'ga tvoj'ga Syna
 Mesu, in' prava kry.

2.

Tu nashe voffruvanje
 O Buh ! nasvershi to,
 Use misle, inu Dijanje
 My tebi vofframo.
 O daj, de bomo svęsti
 My tebi v' nasheh dnęh,
 Odvsam' od nashe vęsti
 To tęsho teh pregręh.

3.

Use nashe premofhenje
 Ta shivesh, in' telo
 In' tudi tu shivlenje
 Use tu nej tvoje bo.

Daj nam po tvoji voli
 Sdej desh, sdej sonzhne svejt,
 Pokash' na shitnem' pojli
 Dobrute tvoje zvet.

K' Sanktusu.

I.

Povsdignimo, Kristjani.

My nasho pesm sdej,
 Sapojmo, skupej sbrani,
 Svjet, Svjet, na vekumej !

V' Nebesah, in' na svejti
 Se vide njega mozh.

Navirnekam resviti,
 O Buh, njeh um a nozh.

M

2.

2.

De ony luh, katiro
 Sa sdej na videjo,
 Sposnajo, in' njeh viro
 Sto nasho sklenejo.
 Zhaftimo skupej tega
 K' nam pridejozhega.
 Zhaft njemu se reslega
 In' hvala Angelska.

Po goripousdiguvanjū.

1.

Molimo klezhejozhi
 Boga sakrytega :
 Oku 'ga nareslozhi ;
 Pak vira snanje da.
 My tukej bres pogleda
 O Buñ ! te videmo
 Sadosti je beseda,
 De tebi virjemo

2.

Na Iesu tega kris ha
 Je Buh sagernen bił,
 Sdej vira nas previš ha
 Je zhlovek tud' se skrił.

Ta dar dobrute tvoje.

Ta kruh teh Angelzov
 Previl ha misle moje,
 O Buh ! de se sa me vmerł.

3.

Nej spere dusho mojo
 O Jesus ! tvoja kry,
 Dadejli milost twojo ,
 Morje te miloste.

Kar tebe nam sagerne,
 Nej prezh wejshy od nas,
 Nej skorej nami odgerne
 Svitloba tvoj obras.

K' Obhajilu.

1.

En zhudesh se nam kaf he,

En zhudesh se gody:

Gospud je tu, in' nashe

Oku 'ga vidlu ni.

Pod shtavtjo tega vina

In' kruha je on sam,

Ne le favol' spomina,

Mesu, inu kry, je tam.

2.

O srézhne, gdur virjame,

De tukej Jagne je,

Katiru nam odvsame

Teh gréhov butare.

Leta je kruh, ta vira

Nas svéstu poduzhy

Leta je jed, katira

To dusho nam redy.

3.

Zhe my na konz' shivlenja
 'Ga vrędnī vshyemo,
 Te smerte obzhutenja
 Se bal' nabodemo.
 Tes have, in' britkusti
 Se ta ne bode bał,
 Katir'mu v' ti slabusti
 Bo Buh na pomozh' stał.

4.

O Jesus! zhaſt, in hvala,
 Nej tebi vęzhna bo,
 Lubęſen nam je dala
 Lubęſen twoja to,
 Ta viſhitek tvoj'ga mesa
 In' tudl te kryvy,
 Shivlenje, in' nebęſa,
 Veselé v' vęzhnosti.

5.

Daj tega nam s'heleti,
 Goreti od shela,
 Daj tega nam prejeti
 Na dan t'ga lozhenja.
 De bodemo s' temistem
 Na pot se v'sdigneli
 In' toku s' serzam zhistem
 V' nebesa noter shli.

K' Ite Missa est.

I.

Kir my to sveto Masho
 Uso skus smo shlishali,
 Tok zhast, in' hvalo nasho
 Sapoj 'mo s' Angelzi.
 De njemu nashe dijanje
 Dapadejozhe bo :
 De on per nas ostane
 S' njegovo milostjo.

2.

Tedej pomozhe Bos hje
 Se terdnji dershimo,
 Leta nam tu oroshje
 Pred vso hudo bo.
 De s' gréhami obdani
 Na ta navarne dan
 Ne bomo, ampak sbrani
 Na njega desno stran.

Pred Pridgo.

I.

O Jesus! dusha moja
 Je shéjna shlishat te.
 Sakaj beseda twoja
 Resniza sama je.
 Osnani tu povele
 Shivlenja vèzhnega,
 Katiru nam vesele,
 Osnane, inu da.

2.

Pred tabo ta temmota
 Dush nasheh se svitly

In

In' nash' ga uma smota
 Pred tabo prozh wejshy.
Ta zhlovek sam od sebe
 Je ślep: od hudega,
Kar dobru je, bres tebe
 Reslozhit' on našna.

3.

Beseda tvoja kafhe,
 Kar dobru je, al ni,
Zhe nam ta pamet lashe:
 Nas ona poduzhy,
Leta nam da sposnanje
 De zhēdnost videmo,
In' hudu, grēshnu dijanje,
 Od nje reslozhemo.

4.

Oh ojstra je, wodęzha
 Zlo v' dusho noter skly.
Ognena je, goręzha,
 Pak vonder tud' hlady,
Pogmira viro nasho,
 K' njo vezhkrat shlishemo :
Ddaj uselej nam to pasho,
 O Buh! te prosemo.

5.

Enkatir sam od sebe
 In' sebi tud' golfan
 Kir on nashlishe tebe,
 V' pregrēhah je saspan.

Tok stopesh k' njemu v' spanji,
 Ter grēshneca sbudish,
 In' pravesh : grēshnek vstani
 De vēzhnu ne saspish.

6.

O deb' beseda tvoja
 Nigdar ne vtihnela
 Deb' lazhna dusha moja
 Nigdar, nigdar ne bla !
 O daj njo, de v' skushnavah
 V' skerbeh, v' pregajnanjo
 Ter v' krisheh, in' v' telhayah
 Vesele nashe bo.



LISTRON.

	Na listu.
Molitve per S. Mashi	3
Krajshe visha S. Masho shlishati	75
Juterna andoht.	79
Dobra manenga	84
Vezherna andoht	92
Ponovlenje Kersine oblube . . .	101
Fa srežho, inu ſhègn svojega pok-	
liza	82
kader ura wye	86
pred jedjo	86
po jedi	87
v' zheterik k' spominu Xtuſove smertne britkuſte.	88
V' petk k' spominu Xtuſovega umiranja	89
Molitv. Kader se komu fa umirati sgvo-	
ny	91
K' zhasti Ss. Trojize	97
— — Bogu Ozhetu	98
— — Bogu Synu	98
— — Bogu S. Duhu	100
fa spovd	103
fa S. Obhajilu	113

Molitv.

Molitv.	čsa odpusteke	122
	teh sakonskeh sami fa se	124
	teh otrok sa njeh starshe, inu naprejpostavlene	125
	hisneh gospodarjov	126
	teh poslov	128
	fa svoje perjatle	129
	fa naperjatle, inu sovraſhneke	130
	kader se kedu na rajſho na- pravla	130
	kader is rajſhe domu pride .	132
	Ob zhasu te dragine	133
	— — — tega potresa	134
	— — — te sushe	134
	— — — deſ hęvncga uręmena .	135
	Obzhasu hudega uręmena .	135
	— — — ene boleſne	137
fa srezhno smertno uro	138	
fa odvernenje hudeh misl, inu skushnav	140	
fa Šhkofe, Pridegarje, Spovdni- ke, inu Mashneke ,	142	
fa use stanove, iou nadluge .	145	
k' Materi Boſhji	150	
k' S. Patronu svojega imena	151	
	k' S.	

Na listu.

sk' S. Barbari	152
k' S. Lucii	152
k' Ss. Patronam super kugo	154
k' S. Blasihu	155
k' S. Polloni	156
k' S. Walantinu	157
k' S. Florijanu	158
k' S. Jannesu Nepomucenu	159
Molituv. k' Ss. Kanzijanu	161
k' S. Antonu	162
k' S. Jannesu Kerstniku	162
k' S. Mohorju, inu Fortunatu	162
k' S Pavlu Apostelnu na Verh-neki	164
k' S. Martinu Shkofu	165
Ek' S. Lenardu Opatu	166
Litanie useh Svetnikov	167
Lit. Lavretanske M. Bosnjie	187
Dijanje teh treh Bosnjeh zhet-nost	194
Pesm k' S. Mashi	198
Pesm Pred Pridgo.	211

Na DUNEJU per Christianu Grofserju.

